Vol. 25 No. 7009 Tuesday June 3 1930 TAIRIKU NIPPO 昭和五年六月三日（火曜日）第七千九號

大陸日報
TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, - B. C.
本紙定價（前金）
郵ケ月七拾五仙
郵ケ年八弗貳拾五仙
四弗貳拾五仙
六ケ月
發行所 大陸日報社
社長 山崎寧
晩香坡市東カドバ
電話 バイ五三六三

本日滿六十五歳の御誕辰を迎へられしジョージ五世陛下

江戸新領事を迎へて(三)

◇判・・・官の・・・妻の・・・荷物・・・二十五・・・噸

前二代の領事の世間見ずは、取巻きの醜聞の、偶像となつて居た事によつて、裏付け明白である。——明治にして、貴族人の官吏ならば、あれ程までに、醜聞の跳梁を許さなかつたのであらう。

醜聞とは、一言にして云へば利慾である。——其の本丸の一人は、先日、日本に贈つた御献上である。

聞くが如くんば、彼の妻が日本船に乗つて帰國せる時、「外交官夫人」と自称して盛装を揚々、如何に、移民地に於て、過分の過を受け増長せるかを、具体的に示して、船中輝姫の相となりし傳へられるのは、好く書くとしても其の船中に持ち込みし荷物なるものが、官員の妻として不似合の二十五噸に上り、而かも、其の過剰荷物二百餘噸は、「外交官夫人」特権を利用することによつて、無料の取扱ひをなさしめたと噂せられて居る。

船賃無料としては、安い物には変られ、二百餘噸を請求するよりも、それ以上の利益ある事を打算したのであらうが、本来、貴族なるべき官吏の、其の妻をして、公私混交の、人もなげなる行為を敢てせしめたる其の醜態を見よ。

◇

しかし、憲法の正しい解釈は、単に規定の文字のみからは得られないもので、歴史と、條理とによつて文字の足らないところを補はねばならぬ。しかして日本の軍制の歴史から、陸海軍は明治十五年の詔勅に示されてゐる通り、大元帥として天皇の親しく統率したまふところとせられてゐる。それは政府の職掌の外に置かれてゐたのであつてこの歴史的に確定せられた日本の軍制は、憲法の制定によつても変更されたと見るべき根據はない。

○

これを條理からいつても、軍の行動は完全なる自由と作戦の秘密とを必要とするもので、局外者がこれを干渉することは戦闘力を阻害する虞あるものであるから、軍の統帥についてはこれを政府の職責の外に置き、専ら軍部當局者の自由活動に一任することは相當理由があること、いはねばならぬ。伊藤公の憲法義解に第十一條の陸海軍統帥の大権について「専ラ帷幄ノ大令ニ属ス」といつてゐるのは即ちこのことを意味するのである。即ち我が國法の立場としては統帥大権は一般の國務と別せられ、一般の國務については、國務大臣が輔弼の責に任ずるに反して、統帥大権については國務大臣はその責に任せず、いはゆる「帷幄の大令」に属するものとせられてゐるのであつて、憲法第五十五條の規定は統帥大権には適用せられないのである。これが憲法以前から慣はつて、憲法制定後今日まで、そのまゝ慣例的に實行せられ、またまた一般に承認せられてゐる原則である。

○

いひ換へれば、天皇の帷幄と、天皇の政府とが法律上に相分離せられ、等しく天皇の大権ではあるが、統帥大権は帷幄によつて行はれ、一般の國務大権は、政府によつて行はれるものとせられてゐるのが我が現在の國法である。たゞ陸軍大臣および海軍大臣は一面には内閣の一員として、他の國務大臣と同じく國務大権を輔弼する傍に一面には帷幄にも參加するといふ二重の地位を與へられてゐる。隨つて政府と帷幄との連絡は、主として陸海軍人によつてたもたれてゐる。これがまた陸海軍大臣が、必ず武官大臣でなければならぬものとせられてゐる主たる理由である。

○

以上は大体の原則であつて、これだけは多く異論のない點であるが、たゞ統帥大権の限界如何といふ問題になると、それは必ずしも明瞭ではなく、陸海軍の側においては成る可くこれを廣く解しようとする傾きがあり、陸軍と海軍との間においても、その意見および慣行に可なり大なる隔たりがある。（續く）

其の時々の事ども

統帥權の限界(一)

法學博士 美濃部達吉

統帥大権の独立といふことは、日本の憲法の明文上には何等の直接の根據のないことで、單に憲法の規定からいへば、第十一條に定められてゐる陸海軍統帥の大権も第十二條に定められてゐる陸海軍編制の大権も、同じやうに天皇の大権として規定せられてをり、しかして第五十五條によれば、天皇の一切の大権について國務大臣が輔弼の責に任ずべきものとせられてゐるのであるから、これだけの規定を見ると、統帥大権も、編制大権も等しく國務大臣の責任に属するものと解すべきやうである。

○

これが憲法以前から慣はつて、憲法制定後今日まで、そのまゝ慣例的に實行せられ、またまた一般に承認せられてゐる原則である。

○

いひ換へれば、天皇の帷幄と、天皇の政府とが法律上に相分離せられ、等しく天皇の大権ではあるが、統帥大権は帷幄によつて行はれ、一般の國務大権は、政府によつて行はれるものとせられてゐるのが我が現在の國法である。たゞ陸軍大臣および海軍大臣は一面には内閣の一員として、他の國務大臣と同じく國務大権を輔弼する傍に一面には帷幄にも參加するといふ二重の地位を與へられてゐる。隨つて政府と帷幄との連絡は、主として陸海軍人によつてたもたれてゐる。これがまた陸海軍大臣が、必ず武官大臣でなければならぬものとせられてゐる主たる理由である。

○

以上は大体の原則であつて、これだけは多く異論のない點であるが、たゞ統帥大権の限界如何といふ問題になると、それは必ずしも明瞭ではなく、陸海軍の側においては成る可くこれを廣く解しようとする傾きがあり、陸軍と海軍との間においても、その意見および慣行に可なり大なる隔たりがある。（續く）

◇寄稿◇

宗教と教育

(七)

小學校に於る問題

（トロント）前川清

◇第三 加奈陀の制度（續き）

この文を草したる理由は、以上の様に、小學校教育が、人格教練の方面に於て、如何に不充分なるかを父兄方が知つて、自らその缺を補ふ策を講ぜられん事を望んだからなのです。

尚ほ、人格の教養を致さうとするならば、宗教を扱ふにしては不可能であります。

◇

本年一月、私のゐるビクトリア大學の總長ワーレス博士は、その就任式に當つて、左の如き演説をなして、宗教と教育の如何に離すべからざる關係にあるかを述べました。

「現代の思慮ある男女は、宗教が、全人格教育をなさんとするに於て必要欠くべからざるものである事を認めねばならぬ。何となれば、宗教は生命の問題を取扱ふからである。教育が全人格生活の總ての方面に就て教へねばならぬとすれば、歯ブラシの使ひ方から、國家に對する義務に到るまでの諸般に就て教へねばならぬのみならず、更に統一せる人格に最も關係をもつ宗教を教へる事を見逃してはならぬ」

◇

時折、未だ身神の固まらざる子女をして宗教に接せしむるのは、危險を伴ふと論ずる學者がありますが、ホッキング教授は、之に反對して、子女に適當なる宗教々育を、幼時から施す可きを主張してゐます。現在の所、子女の宗教々育を施す最も適當なる機關は、教會の日曜學校に越すものはありません。私は日本人の父兄方が、特に子女の教育について よく留意されてゐらるゝ事を思ふて、心から喜ばしく思つてゐます。希はくはその熱心なる態度を、宗教々育の方面にも向けて、子女が完全なる善き人格に進むやうに導かれん事を切願致します。

現在のところ、日本人の第二世の多くは、小學校放課後は、日本人學校に時間をとられて、週間宗教々育を受ける暇がありませんがせめて一週に一度の日曜學校には努めて出席させるやう留意せられる學を望みます。

◇

又、日曜學校に關係せる諸子はその責任の重要なることを思ふて教材、教授方法、教授の環境等について、出來る限りの改善を加へて戴きたく存じます。現在のところ日本人の日曜學校は、田舎に於ては可なりよく行はれてゐるやうでありますが、都會に於ては、

（一）兒童の登校率は低いこと。

（二）學的教育をなすに餘りに訓練されてゐないこと。

を見て痛感に堪へません。

日曜學校の働きが奮起されねばならぬと思ひます。

夏季の休暇中には、是非、夏季學校の催し等が盛んに行はれるやうに希つてゐます。

◇

小生は、幸ひにしてカナダの宗教々育の中心地にゐて、多くの斯道の權威者にも接する機會が多く與へられてゐます。もし宗教教育に關して、何か、お尋ねなり、問合せの事あらば、及ばずながら出來る限り御用に立つ決心であります

（終り）

土生市太郎
松岡治
自宅電話バイ五三六三
Toric
Ophthalm
Registered
118 Hast
Vanco
Zeiss Pur
は最も
日本（スチングス街一二八）
ウッドワード百貨店
トリック眼鏡店
日本東第三街一九
電話フェイ二四一七アール
電話シー一三〇九
同住宅 ドグ四七九〇アール
ディネラル
トランスファー
Sun Life
Rm. 1. Stafford Block
Lethbridge Alta,
アルバタ州日本人部總代理
玉城益榮
久永鍼灸治療院
鍼灸學士 久永義雄
電話シー六八一二

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Elli. 3575 P.O. Box 1917
資本金 壹億
積立金 壹億壹千壹百五十萬圓
○日本向定期爲替手形 六ケ月以上年四分五厘
○郷里送金手形 期無手數料にて全國各地へ最も迅速且丁寧に御取扱可申候
○世界各大都市に支店又は取引銀行有之外國爲替事務を簡便に御取扱可致候
横濱正金銀行 シャトル支店
○米金定期預金御希望の向は當行桑港支店へ左の條件にて御取次申候
利息 一年以上年四分
期間 一年四分
總て當店へ御申込の日より利息を附す

（郵便電信名）
The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
日本向送金手形、郷里送金は左記のローヤル銀行支店にて御取次致しますから積々御利用下さい
晩香坡 イーストミンスター、ストリートエンド、スチズストン、ニューウエストミンスター、マーボール、ラドナー、レデースミス、カンバランド、ヴイクトリア等
日本向定期爲替手形
定期預金 六ケ月以上 年四分五厘
特別定期預金 一ケ年 四分五厘
貯蓄預金 年三分五厘
積立預金 年四分五厘
米金預金

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.
資本 七百萬弗餘
總積立金 六百萬弗餘
預金 七千萬弗餘
貸出金 九億〇〇百萬弗餘
純利益 五百八十萬弗餘
前年度繰越 一百萬弗餘
營業種目
預金、送金、貸金、外國爲替事務、公債賣買、其他一切銀行業務
相談下さい 日本人部主任木下善一氏へ御
送金は極安い相場で迅速確實に御取扱ひ致します
電話シーモア四九〇六
ローヤル銀行
メーン及ヘスチングス街角

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES
317 Granville St. R. O. Bullwinkel, District Passenger Agent
ビクトリア アーストラリア 美禮號 六月十四日
ゼネラル フアーイスト 六月廿八日
リンカーン 七月十二日
七月廿六日
▲安全▲快速▲巨船
食、日本風呂活動寫眞、日本人コック、ウエイタ
マトレス枕敷備付、美港行船切符及美港より荷物
は特に優遇、晩市より美港本船積替なし
本船行タキシ等一切無料日本人客に
凡ての御用務は左記へお申越下さい
横濱着は午前七時、日本船乗込迄入費の要
ダンレビー街一四三船客係 高橋保一
電話ドグ四七八六アール

加奈陀サン生命保險會社
一九二九年々末の有効保險額
一九三〇年一月一日以後滿期になる養老保險 各壹千弗に對し
貳拾四億弗
滿期特別配當
十ケ年掛の分は壹百弗
十五年 廿年及廿五年 に對しては
壹百五拾弗
を支拂ひつゝあります
是は毎年多額の賞通配當を支拂ふ外です
晩市東カドバ街參百番 電話ダグラス五五九九
代理店 中野保險
主任 中野 任輔
古林 松村 幹一 末記一雄
伊澤 兵頭 小林 岡田 島熊 加藤 横溝 万三 宗一郎 成太郎 真二郎 英一 之俊

OSK LINE
運賃値下
船名 美港着 美港出帆
あふりか丸 六月三日
▲ばりい丸 六月十一日
あらびあ丸
▲まにら丸 六月十七日
七月一日 七月十六日
（▲印は晩香坡港着發）
晩市代理店 美府代理店
Empire Shipping Co.
Ritbet Consolidated, Ltd.
大阪商船株式會社沙市支店

日加貯蓄
◇貯蓄預金 ◇公債賣買
◇當座預金 ◇信託預金
◇日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◇最近締切日 カナダ 六月十一日（水曜） 氷川丸 六月十六日（月曜）
日加合同貯蓄會社
晩香坡市ウエルエウ街三九八
電話ダグラス四〇〇〇
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.

手輕に出來て高尚な樂しみに
此れからのピクニックに御散策に御小供衆の記念撮影に是非御用意下さい
現象＝燒付＝引伸しは迅速に且つ可寧にさつと皆様の御滿足を得る様に致します
＝寫眞器目錄進呈＝
寫眞器
新型寫眞器着荷
＝獨逸製アイカ寫眞器＝
●レンズはテッサーである事
●シャッターが改造された事
●セルフタイマーが寫眞器それ自身に裝置されてゐる事
他の追從を許さぬ優秀な點であります
イーストマンコダック 獨逸製アイカ 特約店
クスリ化粧品
大正堂
バウエル街三〇一
電話ダグラス五五

短篇

青春交響樂（上）

（晩香坡）　伊吹末弘

ロッキーの峯には、まだ雪がやゝ〜と鱗のやうに光つてゐる。

——だがその白い部分のほかはみな冬枯の憂鬱な色がはびこれ、鮮緑な緑色にグン〜かはつてきた。

ハイウェーには、白動車が長蛇のやうに連り、公園は人々で溢ちあふれてゐた。

——二十分程前、アンガス街を降つてきた一九二九年型のクライスラーセダンは、早やグラウス山のハイウェーを、心地良い爆音と共に飛んでゐる。

車には、男女美しくウェーブし、派手な模様のサマースーツを着た、モーダンタイプの明石美子が、ドライバーの津島良一と、一寸のすきもない程きつちりと座つてゐる。

津島は、未だ二十四才位の青年である。

一年程前迄、或る果物屋を經營してゐたが、盧人の老人と氣が合はず、その店を賣り拂つてから、タクシードライバーになつて、次から次へと、多くの娘等と戯愛をして居た。そのうちに神げこんで來たのが今の美子であつた。

「おや、もうこれきりで逢はないのね？」

「うん」

「ほんとう？」

「きまつて居るよ——」

「わたし——でもあなたのうしても、わたしが今云つた事信じてくれないの？」

「何を？」

「わたしが愛して居るのは貴方きりで、他の方はみんな友達、いや唯だ便利につきあつて居るといふことを！」

「それがね——」

彼は如何にも皮肉つた眼で女をのぞきこむ。

「だつてさうよ、わたし、あんな臭い臭に飽いてゐるし、貴方だつて動めの身だもの、バウエル街へ用事に行くのも大變よ、だから自動車のある男友達が必要なの。それにわたし幸福者！」

「どうして？」

「晩香坡には、わたしの自動車にのせて乘りたい男や、電話をかけたり、逢つたりして樂んでくれる青年が多いもの——」

「ところが僕は一寸も喜ばないよ」

「イ、エ、わたし嬉しいわ。多くの男とつき合ふ程、餘計貴方の前で誇りたいの——」

「それがいけない！　あなたはその男等が、何を求めてゐるか知つてゐる？」

「エ、知つてゐるわ。丁度貴方がすべての知合ひの女に求めてゐるもの」

「すべての女に？　僕が？」

「まあ、すましこんでいやよ、××ふ」

「馬鹿ッ！」

津島は大きく怒鳴つた。だが、その聲は彼自身にさへ嘘のやうに力なくひびいて、渡の消え失せるまで、怒つた態度を持ち續けることが出來ずに、間の悪い苦笑を洩らした。

突如女が手を打つて、ドット笑ひころげた。

「でも男つて無慈なものね。相手の女には、やれ貞操を守れ、色々の男とジローイライドに行くなど云ひ乍ら、自分では、四手の指で足りない程多くの女と關係してゐるくせに——」

「兎に角、二人はもう逢はないことにしやう。少なくとも、あなたが僕をそんな風に解釋してゐる間は」

「さう、ぢやもう云はないわ。——でも貴方には、友達と戀人との區別が出來ないのね」

「いや、それが貴女の場合に於てはですね——」

きこへぬ風で、ポンヤリ外を眺めてゐる彼女の頭には、もう次の目に逢ふ男の姿が映つてゐた。

（終）

アカネ會

◇……詩歌募集

第三十回募集——數も形もすべて隨意で締切りは六月三十日——宛名は「大晩日報社内、岡北生」——秀作者若干名に賞品を贈呈す

漁業用具一切
△ギヤソリンエンジン
△タント、オーニング
VACラバブーツ
エドワード
リプセット
Phone Sey 603
88 Water St
Vancouver B.C.

Xセルバタリー
百パセント加奈陀製です
一ケ年保證文句なしに修繕
カー七弗五十仙レヂオ入弗五十仙、御問合します
三十二ボルト・ヘヴィーデューチ
一ボルト・バツテリー百二十八弗、貳年保證
船舶及陸上用バツテリーを相當の値段にて引受ます
販賣店又は電話にて御用命下さい
晩市メイン街及第十七街角
エキセルバタリ
電話フェヤモント一八六二

法律事務一切
公證
用命
晩市西（スチングス街八三七）
メトロポリタン建築四〇三—六
チエ・エドワード・バード商會
電話シ六六六…六六六七
J. Edward Bird & Co.

窓、窓枠戸網戸
第一作製販賣及グレーチング
マーボル七十七街ハドソン街角
電話マーボル六一
晩香坡サツシ・エンド・ドア會社
Vancouver Sash & Door Co.

ブランド製濃いソースの元祖
エ、ワンソースは
總ての料理に賞翫され重宝がらる
Harold F. Kuchir And Co.
—Pekins Building, City
312 Pender St. W. City

諸種皮帶
總ての皮帶
總ベルトセメント
バラタセメント防水皮セメント
晩市東（スチングス街五四〇）
電話ハイランド四八四〇
Cruickshank Bros Belting

李芳生齒科醫院
齒科全科
最も廉價に精巧に常に日本人諸君を歓迎して特別入念に致します
Lee Fong
100 Pender St, E.
Vancouver B. C.
晩市東ペンダー街100
即大觀旅館
一〇三號室
電話シ一一八五二

安い値段で
面白い
活動寫眞
スターは最も日本人諸君を歓迎します
大人拾仙
小供五仙
メイン街三三〇
スター劇場

害虫
庭園及農園の害虫は君等は完全に根絶します其外消毒等は卓越專門の方法により御用命に應じます
ヘウ街入五七電話ドグ五三六五
ガーランテーエクスターミネーチング會社
Guarantee Exterminating Co.

チムネ掃除
屋根葺特に平坦な屋根
常に責任を以て完全に仕上ます
晩市シーモア街一一五四
クラウン・ルーフィング會社
電話シーモア六三九五
Crown Chimney Sweeping And Roofing Co

サムナー製
プロペラー
鋼鐵、青銅
アルミニユーム鑄造
ブツシング其外船用品一式
ピッドウエル街六二〇
サムナーブラス鑄造所
電話ドグ三三〇五
Summer Brass Foundry Ltd.

高等支那料理
美味安價
日本人歓迎
新西院第入街三六
新西院酒樓
Westminster Cafe

眼鏡
調製にはレンズ
精巧の高級品にして最も要求を為る得る確正の機械を備へ眼鏡の新案に於て都西陀奈加の店舗は最の保證足滿御で店る

Norman G. Cull
695 Granville St. City
728 Fort St. Victoria, B. C.

船には
獨特の百ケ年以上名聲を誇して居る
スコシアペーント
電話で最寄販賣店に御請求下さい
電話シーモア九八六

機械仕事は何用でも
△船舶用インヂン
△自動的機械
△取替バーツ
△印刷機取付及保持
其他特別機械の設計及び製作
晩市ホーマー街六二二—四
ジヤクソンエンドクラーク商會
電話シーモア一九四〇
Jackson And Clark, Ltd.

▲馬
強大なる山林用馬及ハーネス類安く賣ります　總ての點に保證附にて賣却しますから御購めの後の御心配はいりません
晩市西第五街一六五二
ラットポーテーチ
ウッド　ヤード
電話ペヤビュー參貳參〇
Rat Portage Wood Yard

最新化粧品
自紛クリーム類
諸藥品
製造所から直接御家庭へ
晩市ホーンビー街八六七
ジエ・アール・ワトキンス商會
J. B. Watkins Co.

壁紙一切
ペーント各種
家の内外のペーント及壁張り等賃仕ゝ以て完全にいたします
何時でも見積りは無料にて喜んで致します
晩市東（ステングス街四五八）
グローブ・ペーンター
エンド・デコレーター
電話ハイランド二九七
Alfred Whitehead
455 E. Hastings St.

諸種紙類
包紙トイレットペーパー、ナプキン、レールライト液体入マッチ
印刷用ボンド紙ブック紙カバー紙
インク、鉛筆、文房具一切
文房具及紙類卸賣
晩香坡市及ヴイクトリア
スミス、デビッドソン會社
エンド　ライト會社
SMITH DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED

亜鉛板鐵工船ファ
ナース仕事一切
晩市スコシア街二四二一
サプレム板金工場
電話フェヤモント九九
Supreme Sheet Metal Work

出張寫眞
メーン街二〇八
藤原寫眞
電話ドグ五五六四

葬儀一式
最も廉價に完全に取扱ひます
晩市メイン街六二二
エドワード社
Edward Funeral Directors
晩香坡五四五八ヴイクトリア六〇八

ベル葬儀社
電話ハイランド一五
Bell Funeral Parlor

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人
山崎又は塚に御面談下さい
新西院
モハーク製材所
Mohawk Lumber Co. Ltd.
New Westminster, B. C.

店の設備は君々からシ
ウオールケース、飾棚、カウンタ
ストアフロント等割安完全
晩市東三街一四八電フェヤ
アクメ・キヤビネット製造所
Acme Cabinet Works

大道一
切具工
晩市ウエルバ三街八六
秋山金物店
電話ドグ三七

N.Y.K.
1404 4th Ave., Seattle. Wn.
日本郵船美港出帆廣告
（船名）　（入港）　（出帆）
新造船氷川丸　六月十三日　六月十七日
横濱丸　六月廿五日　六月廿八日
コレア丸　七月　九日
三島丸　六月十四日　七月廿九日
運賃三等洋食七〇弗和食五五弗横濱行
日本行三等二等横濱行百十弗
日本郵船會社シヤトル支店
代理店　晩市美港間船切符無代贈呈ハ勿論晩市ヨリ美港本船乘込迄宿賃送迎自動車代手荷物運搬賃等一切無料家族室デ一家團欒愉快ニ航海
B. W. greer & Son Ltd.
Great Northern Railway
晩市美市
石田旅館
大澤旅館

カヽバコ一切
晩市ユニオン街二四五
晩香坡紙函製造所
Vancouver Paper Box Co. Ltd.
庄司幸次郎
電話ツリニチー五六〇二

船舶用インヂン
定評あるヴイアンインヂン
晩市西第六街一〇九〇
ヴイヴイアン瓦斯機械會社
電話ペビユー一五二六
Vivian Gas Engine Works

切符取次店
晩市
中山義一事務所
商井手律事務所
榮組
大正堂（北村商會）
水加原代理事務所
日用達會社
プリンスルパート
持田平夫

諸種鍛冶仕事修繕物
山林用具ウインチ類メシン仕事
晩市アレキサンダー街三〇九
オルソン鐵工場
電話ドグ三五四二
M. O. Olson Iron Works

餌
養鶏や其他家畜の餌は弊社の二週間前迄に御用下さいます
割引して現金買の相談を上御申込下さいます
下記の利益を御利用下さいます
小麦粉四十弗
ブラン四十弗
ショーツ四十弗
ミドリング四十弗
ラクシン四十弗
ブリ五十仙
第一餌二弗
同二弗
全バーレー三六弗
十仙
同粉四弗
特製レーイング粉三十弗
マシン五二弗
オーツ
カルピング粉一千弗
晩市キーフアー街一千番地
Pacific Milling And Grain Co. Ltd.
電話ハイランド二二二〇

營業項目
△船舶用インヂン
△日本郵船會社代理
△日本行上陸許可
△歸化證書取得
△日本行政書代理
△妻子呼寄
△手續並に對人交渉
△家屋賃貸
△保險代理
△生命保險會社
△デール船
晩市バウエル街五五七七
電話ヤモンド一六六七
自宅フエヤモンド一八五六
井手事務所

男女着類一切
澁谷商店
バウエル街三七四—三七八電話ドグ五五二五

日本及當國產
種物各種到着
晩市バウエル街二〇五
岩本商店
電話ドグラス五五八〇

金物類は一切大勉强
にて御用命に應じます何卒御引立を願ひます
渡邊金物店
晩香坡市バウエル街二三〇
電話ダグラス五五三八

晩香坡市バウエル街三八二
電話シーモア四五三三
昭和倶樂部
事務所用電話ダグラス五五貳貳

フラツクス
ギルネツト
最上等のスコットランド製
晩市ビーテー街五〇〇（ベキンス建物）
クロフオードエンドスチユワート

今年は害虫が多い
ネオトン　一斤鑵　一、二五
今津殺蟲劑　一斤鑵　一、二五
NEOTON
TRADE MARK
THE BETTER INSECTICIDE EFFICIENT—ECONOMICAL
INDISPENSABLE TO FRUITS, VEGETABLES, CATTLE, POULTRY, GREENHOUSES, FLOWERS
MADE BY THE INSTITUTE OF PHYSICAL-CHEMICAL RESEARCH TOKYO, JAPAN
イマヅ殺蟲劑
カナダ特約販賣店　皆様の
古屋商店
バンクーバ市西ヘステングス街四六

キレイナ草花が咲き出した花園
種々な野菜物が芽を出した野菜畑
青葉のかげに小さな實を結んだ果實園
此大自然の美を損ふもの
生計の原、生産を減殺するもの
實に恐るべきは害蟲の害
今殺蟲劑に一弗を費すは　後に至つて
十弗、廿弗の生産を増す事になります
れ早く御試み下さい
何れも世界的に權威ある
効力保證人畜無害の殺虫劑

家庭欄

泥棒でも火事でも怖くない機械

二百万圓で市郡にすゑつける　警視廳員の大發明

警犯防止法が愈々やかましかつた折柄、その防止警官の能力化ともいふべき世界的大發明が一般警官の苦心により創出され警視廳警務部に供せられ目下高橋、田村、鶴崎、木村三の博士で専門的立場から東京根知機の研究を終り三月廿日に漸くプランを立ててから六ケ月目に漸く完成し五月十六日午後三時から警視廳會議室（廳内警部）に集めて第一回の

實驗

を行つた、この根知機は警官の警戒用に供せられ

ドルを引張れば警察（前田署）に記錄され、かつ警鐘が鳴るので警官は即座にオートバイ等で現場（賊の付け狙ひ犯人を抑制するといつた空前の放策が講じられることになる、又火災報知機はボールの回機ガラスを破つてボタンを押せば消防署に同樣警戒されて自動車ポンプが飛んで來る仕かけになつてゐるのである、この機を

採用

すれば從來しば〳〵問題になつた交番勤務の巡査が巡回を怠ることは絶對出來なくなりこれを見張るために各交番を回つてゐた警督を他の有用の事務に機はらしめることが出來て一層警戒が嚴重になる、その他これまで強盜殺傷人等があつた場合はまづ交番（前田）で交番の巡査は一應現場を見てから本署（通知する等の迅速さに往々手配が遲れ事件を迷宮入りせしめる恐れがあつたがこの信號機によると

數分

にして警官が駆けつけられるから犯罪の豫防犯人の捕縛を容易ならしめる、火災報知機も完備してゐるので大火の恐れがなくなる、なほ警視廳ではこの機械設備のため約二百萬圓を來年度豫算に計上し、もつとも犯罪の多い箇所から設備するやう計畫中である

◆世界万圓の忘れ物

◇洲な百萬長者

◇久我公爵の子さんといふ

五月二十一日朝すると北海道の百萬長者東京芝區白金の五十嵐氏（へ）さんその日を待ちかねてそはは二十日の午後八時頃タクを拾つて本郷菊大前まで來たはよかつたが

◇經てふくさ包の現金三千七百三十五圓、公債五百圓、貯金通帳五百圓、二十萬圓の土地買證をそつくり忘れたタクに忘れた

◇後より知りあひを食つて本郷十番に別宅出で手配中午後五時頃北海道本宅に先刻の運轉手が屆けて來たが何しろ大した忘れ物なので調査はその位置から見てゐると運轉手朝日タクシーの鈴木君の押し頂いたは金百圓出

立派な目明きが盲唖學校へ入學志願

生活線上の惱みを物語る　愛知縣下の珍風景

世の中が世智辛くなつて今まで盲人專屬の職業のごとく考へられてゐた鍼灸、按摩、マッサージ各業へそれが比較的有利な職業であるといふところに目をつけ生活線上の落伍者の群が殺到し殺到して來るこれがため盲人間では非常な恐慌を來し、當局でこれ等正眼者の侵入を法律で禁止してはしいとの

痛切

な輿論がウンと高くなつたが最近愛知縣が行つた前記各業檢定試驗には按摩科を除いての受驗者は各科各五十名から盲名に達し前回よりもウンと增してゐたばかりでなく盲人の受驗者は一人もなかつたといふ有樣、それはかりではなく最近檢定試驗パスが難事であるのか各科無試驗檢定の市立盲唖學校へ正眼者の入學志願者が出來たといふ珍妙な現象まで現れた、無論これらは入學を拒絶されたが今日このごろの生活線上における惱みを語る一挿話である

高野山にて男女共學

女性に大學の門戸開放

前回山以來一千餘年、女人禁制の高野山では解禁後急テンポの時代の潮流に乘つて女性に呼びかけるため一昨年以來寺族および檀信徒の婦人に對し短期講習會を開いて女子修道便を発成し彼女らは住職不在の際は代つて檀務に執事し寺から里へ出ては婦人團體の指導者として

活動

してゐるが本年も三四十名の女性を募りその第三回講習會を五月二十日から三週間山内大師教會本部で開設したが古義眞言宗ではこの山内の施設のほか地方でも富山縣、愛媛縣等ではすでに尼僧の教育を實施してゐるところもあり、また宗内女子中等教育機關としては大阪の高野女學校、

應急手當を誤まりあはれ教へ子を殺す

校庭で怪我した十四歳の少女　腕に劇藥を塗らる

神奈川縣茅ケ崎町本村農淵谷一郎（四）長女茅ケ崎小學校高等二年生淵谷きみ子（一）は、五月五日午後二時頃校庭に於て運動競技の爲練習中誤つてトラックのカーブで轉倒、右腕の肘に負傷し其はづみに身體を強打したらしく人事不省に陷つたので受持教師上遠野義太郎（二）氏の應急手當を受け多數の學友に護られて自宅に運ばれ療養中の處

負傷

による衰弱とは思はれぬ程身體は段々と疲衰へる一方なので兩親も我子の病狀に疑問を抱き、親族一同協議の末南湖院長高田博士の診斷を求めた結果意外にも負傷した當時上遠野訓導が傷藥と思ひ患部は塗布した藥品が劇藥であつた事が判明したそれが爲めきみ子は思はぬ異狀を來し遂に十三日夕刻何の苦痛も昨へず『先生に濟まない』と臭れ〳〵も言ひ殘して死亡した、卒業も待たず哀れにも體育運動の優性となつた同少女の葬儀は十四日自宅に於て悲しく營まれたが、遂に

父兄

間の大問題となり教師の子に對する教師の輕率な態度に非難する者多く、高座郡南部教育會の會議に前記の事件が附議される模樣である右に就き、きみ子を診察した高田博士は語る

「上遠野先生が應急手當としてオキシフルと思つて患部に塗つた藥劑が水銀劑だつた爲め、傷は輕い擦過傷程度だつたが中毒を起して遂に死亡したのです」

小學生盟休

淡路にて聲明書まで發す

淡路津名郡鳥飼尋常高等小學校高等科一年生男子全員三十名は五月十五日受持訓導小川作次氏を代へて呉れねば登校せぬと愛宕山に立こもつてストライキを決行し、十六日同町料亭の主人泉喜代太氏が調停に入り一旦解決したが一名の兒童が頭が痛いから休ませて呉れと頼んだ處、小川訓導が同人を毆つたので十七日朝から全部登校せず「僕等のお願」と題する謄寫版刷りの聲明書を發した

人情美に救はれた一家心中の病人夫婦

一合のわれも湯で八日の生活　美俠で助けられ更生

世智辛い今の世に稀なさいなほ一家心中を企てた一家四人を一町内も知らない人達が聞き知り立派に救けて居るといふ明るもうれしい美談がある、美談の主人公といふのは東京市外池袋中野八代堂の主人金子保雄さん（二）及び同町東京電燈西巣鴨營業所料金課勤務の渡

貼の起りは去る四月十六日の夜同町著述者吉野文男氏（二）が失業に加へ病氣に悩まされ妻榮子（三）と共に一家心中を企て睡眠剤（ホ）を呑んだ（いづれも假名）を見た女とみ江（六）が驚き自分等二人心中しようと決心し同夜十時頃頑是ない健助の絞殺に取かつたものゝ流石に氣遣れがしてし〳〵泣いてゐるのを折柄巡回中の池袋署の巡査が戸の

すきから見てかけこみ危いところを救ひ、直に同署から龍泉都補以下が急行し一家の事情を測べた

◇

その結果同家は昨年八月京都で出版事業に失敗し上京以來主人は持病の結核性腸節炎が再發し枕も上らぬ狀態に陷り引續き妻榮女も胸の病に取つかれ加速度に生活は切迫し一合の米で作つた粥を入れ用にする程までの狀態となりその上電燈は料金不拂で停止され見兼ねた隣家がランプを與へたがその油さへ買へず夜は暗闇生活で貧と病にさいなまれつゝ一家が生きて居た結果と判明した

◇

係官もこの哀話に嘆然とさせられ早速西巣鴨町役場（同家の救護方を交渉して見ると二ケ月間を限り三十圓を支給するといふだけでその他は何もなしかねるといふことであつた、この話は町内の人達の話題となるまで中野屋主人金子氏が帳場で客の話を聞くともなしに聞くと直ぐにその日の夕方卵一箱を抱へて同家を訪れ聞かれる名前も秘して種々と勵ました

◇

その後も引續き米の世話から醫師の世話まで何くれとなく手厚く介抱したかひあつて最近は妻女は働圓を投じ質受けまでしてやり止められてゐる電燈のことも解決しようと前記東電出張所に知人の間柄であるる若尾氏を訪問すると同氏も又深く同情し『おれにも片はだ脱がしてくれ』と乘だし麻井出張所長に不拂默認の上點燈を願出たが會社としては規則上出來難いとの返答にそれでは自分の名義に變更し滯納は棒引きとし十七日からは永久料金を引受け三十燭を明々と點燈したのである

◇

この兩氏の同情行爲を知つた小林池袋署長は近日それ〳〵表彰することゝなつた

一讀裁斷師になれる
村岡式洋服裁方書

永久の教師たり裁縫學校たる本書を
あなたの御家庭へ是非一册御薦め致します

◆類例他に無き本書の内容

一、四十種の洋服繪姿掲載……（男女並に子供服一般）
一、男子服裝の心得　（家庭の心得として重要の一）
一、寸法の計り方……（男女並に子供）圖解を用ひて詳細に説明
一、標準寸法一覽表　……（男女並に子供）永年の體驗より得たる確實のもの
一、角尺の使用法……（普通裁縫用の角尺）圖解を用ひて詳細に説明
一、型紙を作る時の心得……（必ず心得置くべき重要の數々）各部裁方の始めに詳細記述
一、男兒の部……シャツよりラグランオバーコートに至るまで二十二種の裁方並に意匠應用法悉く圖解を用ひて懇切に説明
一、女兒の都……各種ドレスの基となる原型の作り方より、時の流行に依る意匠應用法幷にコート、ケープ、ラグランコート等に至るまで十八種の裁方悉く圖解を用ひた詳細の説明
一、男子の部……シャツ、日常服、禮服、外套、ケープ等に至るまで總て四十種の裁方悉く圖解を用ひた詳細の説明
一、婦人の部……各種ドレスの基となる原型の作り方より、時の流行に從つて其の意匠應用法幷にスーツ、コート、ケープコート等に至るまで十一種の裁方悉く圖解を用ひて詳細に説明

◉見本御入用の方は御申越次第二頁の見本御郵送可申上候

定價十五弗

御高評を得て素晴らしい賣行きにて、しばらく品切れとなつて居ました本品は、今回多數着荷致しました。一時も早く御求め下さい

發行所　北米加州ローサンゼルス市　東一街二九〇〇番　米國洋服裁斷研究所
晩香坡市ブライス街二四七五
加奈陀一手特約販賣　小岩井今朝松　電話カルトン八四一エル

K. KOIWAI 2475 PRICE ST. VANCOUVER, B. C.

影の薄くなつた陸軍軍制改革

宇垣陸相の病氣とからんでうやむやに葬られん

（東京通信）第三次陸軍々制改革問題は現内閣成立早々の政策宣言中にも表示され宇垣陸相も就任の初多大の抱負をもつてこれが實行を宣明したが、すでに陸軍部内一方の主唱として政界方面でも死灰の再來を期待された宇垣大將が再度陸相として現内閣に入つた重大な意義は全く問題の解決にあるものとして一般に傾聴を惜めてゐたのである、しかるに昨年八月陸軍省内に軍制調査會が設置されて以來殆んど一年に近からんとする今日迄問題は一歩すら部内の意嘶はいまだ十分なる一致を見るにいたらず殊に參謀本部側はその戰術上の見地からする戰略上の主張を容易にまげず、ために一般世間の期待するやうな軍縮または軍事費の削減を意味する軍制改革は實際上すでに不可能となり、宇垣陸相も遂初の方針を拋棄して參謀本部側の意嘶を承認するの止むなきにいたつたものゝ如くである、しかし一度着手した軍制改革はこのまゝ打切ることは陸相の面目の上からも

内閣の立場からも出來ない事情があるので軍制調査會の事業そのものはもかく繼續されてはゐるが、現に行はれつゝある軍制調査の内容は當初のやうな軍備または軍事費の削減といふやうな社會的、政治的意味をもつたものではなく、全く陸軍部内における行政整理、編制裝備の改善等十の行政整理、編制裝備の改善を目的とする極めて事務的な且つ狭い陸軍部内限りの問題としてしか輿論を持たないものとなつてゐるらしい、即ち陸軍當局は過

特別

議會前に至つて久しく明かなかつた軍制調査會を四、五回開會し、去る五月十七日には議會後最初の委員會を開いてその調査を進めるところあつたが、その調査事項は

一、所謂官廳の整理廢合の可能なる範圍及び程度

二、所謂學校の定員制の整理新設廢合などの調査の方針

三、兵器材料被服などの需給機關の整理可能なる範圍程度、但し民間に移し得る程度範圍並に生産費の引下能率增進方策などの範圍を出ずして、何等政治的意味を持つ根本問題に觸れてゐない、しかのみならずこれら調査の結果としてはいまだ新たな改革の根本方針が成立しないため、別段顯つた具體案として

整理されるに至らない實狀である、しかもこの消極的な調査の結果さへも來る昭和六年度豫算の編成には間に合ひさうにないといはれ、陸軍當局も敢てその事業を急がうともしてゐない、殊に宇垣陸相の病氣もなか〳〵捗々しく快方に進まず、ことによれば病氣のため辭職するやうになるかも知れぬので問題は果して如何なる締結に寄ぐるのか陸軍部内でも種々取沙汰があり今のところ全く

停頓狀態であるから、滾口首相が特別諮問機關を設置して明年度の豫算編成には到底間に合はないのは勿論、宇垣陸相の進退の如何によつては或ひはうやむやになるのではないかと見られて居る

人喰ひの虎――ロンドン動物園（遊びに行つた誰でもがゾッとする猛虎――英人猟師の生捕りにして寄贈したものだが產地のマレーで夫を喰ひ殺したことがある來歴附の虎である

晩市のマツケンジー氏

新漁業大臣に任命か

オタワ政府の改造

二三の新顔を加へて

オタワ漁業省の最初の專任大臣として晩香坡市のキャプテン・アイアン・マケンジー氏が任命さるゝことになるらしい昨夜のオタワ電報は報じてゐる、同氏は現に當市ロージャース・ビルディングで法律事務所を開いて居り漁業に關しても經驗を積んで居る――キング首相は漁業省新設に際し内閣改造を終へたい意嚮であつて既に發表されたる通り多分ピー・シー州出の現保健衛生大臣キング氏を上院議員に引き入れ後任に現國防大臣ラルストン氏を據るらしく、西部を代表させてマケンジー氏を新に

獨立した漁業大臣となす積りらしい、内務省が廢止されるからウェストリート大臣は西部加奈陀管理を主眼として合併される移民及び土人事務省の新大臣となるであらう、なほ現農務大臣マザウエルは七十歳に達したので現職を辭することゝなるらしいと

英國巡洋艦

今月末來晩

七月二日まで碇泊

既報の英國西部印度艦隊所屬巡洋艦ダウントレス號とデスパッチ號は六月二十七日當港に來航し七月二日まで碇泊することになつたと市會宛來電があつた由

オンタリオの大山火事

行方不明者を出す

（ウィニペッグ三日）オンタリオ州スーペリオ湖岸北方の山林ね本日延長數百哩に及び大山火事のため幾多の部落は猛火に燒拂はれた火の手は鐵道沿線のダイメント村へ近づき全村悉く家を捨て女子供は早や特別列車で安全地へ避難しつゝあり既に行方不明數人を報せられてゐる

（ポート・アーサー三日）當市郊外へ延燒して來た大山火事は中央部は防止したが東西兩方は今なほ火勢暴威を逞しうしつゝある

吉岡牧師來訪

パーデヴイル便り

目下當方面で傳道視察中のケローナ基督教會の吉岡牧師及びノルバータ大學生本田君は去る五月二十七日當地來訪、當ティンを見學し夜は記念館ホールでレイモンドの中村氏の紹介、玉代勢會長司會の下に當地在留同胞のために左の題を以て有益な講演をなし終つて有志者の茶話會に移り色々と社會問題に花を咲かせた

△本田君「母の愛」吉岡牧師「社會問題と基督教」「第二世の教育問題」「家庭衛生と治療法」

製材所は止まる

勞働者の收入は減る

不景氣で人氣の悪い事夥し

―ダンカンだより

（ダンカン六月二日發電）當地本年の天候は近年稀なる不順にして既に六月の聲を聞きて天氣一向定まらず去る五月の月は度々大霜を見つゝ國三日前の朝もかなり大霜をむろし苺作やトメート及び豆類又は瓜類の如き作物には大變の霜害を與へ箇所も少からず又所によつては左程でもないが場所によつてはポチートの葉まで眞黑く枯死してゐる何しろ五月下旬に至りて度々の大霜では野菜作の被害は甚大ならん、除り眼の寒暑の度更に一定せざる本年春先きの野菜物は至つて不作であり耕作者多數の割合に出荷の數量は甚だ拙いのであるがそれで本年は窮れ行きも非常に悪しとは當地二三の日本人農家の人達の話であるが恐らく一般不景氣風煽られてゐる加減であらう

◇

近來一般社會の不景氣は各々常に口にして居つた事であるが當地昨今の不景氣は像想以上である市中の商賣も大分さびれてゐるが殊に日本人間の不景氣は一層甚しいやうである、年中を通して一番活動の好季節でありながら尖業者も在留者數の割合に多くあり此の不景氣にして永續し今のまゝ多期にでも入つてはどうする事か、昨今寄るさわる不景氣話で人氣の悪いこと夥しい

◇

ヒルクリスト製材所が去る五月上旬突然何ん無期運轉を中止して一時に就働者の大部分を解雇したが爲めこの界隈の不人氣は一層濃厚の氣分を漂らせてゐる、日本人も同時に五、六十名の人々が解雇されたが譯であるが中にも家族持やその他數名の獨身者の一部分は食料働き位の仕事を與へられ本日まで同所に居住して居るゝが殘餘の多數の人達は既に他方面に色々の仕事口を得て去り行きて同所は火の消えた如き淋しさになつた、永年間職續して晝夜兼行盛んに運轉し來つた好適の働き場所たりしヒルクリストも木材界の不振の惡影響をうけて一時閉鎖の止むなき狀態に至らしめたゝ事は獨り會社側の損失のみならず地方一般に其餘波を蒙り時節柄不景氣の度を高めてゐる、吾人は一日も早く同所として再運轉の運びに至らしめ元々通り作業を再始して理に再運轉と同時に復舊就職を約し一時他方面に去られてゐる多くの同胞諸君も歸來され倍舊の繁榮を來さんと祈る

◇

ヒルクリスト製材會社が俄然作業中止のため直接影響を受けてゐるのは隣接のメーヨ製材所に就働の人々である給金は二割カットせられ家賃は五十仙宛も上り薪代も從前まで七十錢にて支給され居つたものが一弗に値上して差引かれるまゝ夜業中止となり一部の就働者は仕事に離れるやうな場合オーバタイムは少いといふより全然無いといつてよい位殊に一週間六日を五日間働きに切つめられたので何ぞ彼で一人當り一ケ月に對する大約三十五弗前後の減收と見て差支なからう實に踏んだり叩いたりとはこの事か、一般木材界の不振の折柄とは云へこれは又會社の手加減も少々酷すぎる血も涙もなき資本家の横暴さに呆れるの外はなし、今回メーヨ會社側のとりたる不當の態度には就働者達も非常に憤慨して居る同所を辭して他働き場所を求めんとして居る者もある樣子なれども此際容易に好都合の仕事口を得るに至難のため不滿の勞働を餘儀なくせられてゐるが中にはミルライトとして同所に就働してゐる吉田留吉氏は幸ひチマイナスのミルに好適の仕事口を得て既に轉地された由である

◇

シャニガン・レーキ製材會社も給金値下げされた由なるも是れ等は此際常然と見られる日白人を通じて一割の値下げとかにてそれも家族持にて四十仙までの低給者には斷行してをらぬとの事であるから前記メーヨ製材所に就働の人達に比較すればまづ結構と云ふべきである

晩香坡市バウエル街參壹壹

平松電氣店

電話ドグラス五五四四自宅ハイ五二二六エル

大勉強

天野運送舍

杉山新吉

（電話ダグ三〇五九）住宅ハイ六二二五アール

晩香坡市バウエル街二二八電話シーモア一六〇〇

男物一切　日英商會

大木兵造

晩市バウエル街二二〇

御菓子と化粧品　文化商會

電話シーモア四〇八七

◇法律事務代理　土地賣買通辯

トン　ピヤノ會社

◇リオル　生命保險

モントリオル　大陸傷病保險

△△傷病保險は萬人の生活を保證す

△音樂は人生のオアシスなり

右何れも御望の方へ說明書送呈

晩市コーバー街一三〇

山田事務所

主任　和泉隆之　番野直治

電話事務所ドグ三二六四　住宅ハイ六二五エル

西村洋服店

バウエル街四六三

電話ハイ七九三

Bank of Montreal
Cordova & Main Branch
Vancouver, B. C.

◉日本郵便物本局締切日

◉貴信は三十分、小包は二時間前

◉為替受付は后八時半土后一時迄

六月三日あふりか丸前九時

同　十一日ばりい丸前九時

◉如何なる取引にても日本人事務員が親切に取扱ひます

◉如何なる金高にても御取扱いたします利息は時價最高の割合を以て御拂ひ申します

◉日本送金　横濱正金銀行と特約を結び最も低廉なる方法にて日本何れの處へでも送金方御取扱ひ致しますわ

電話ドグ五四四〇　カドバ及メーン街角

モントリオル銀行

◉當會社は日本人の滿期年齡制限を六十五歲としてありますが當會社は今回之を八十歲に延長しました

六十歲の人でも二十年保險に加入が出來ます

終身拂込保險　廿年拂込保險

共に至極低廉の掛金で出來ます

倍額支拂ひ、傷病掛金免除の特點を附けます

マニュファクチャラース生命保險

一、日本最古の外國生命保險

日本各都市に代理店あります

晩香坡市メーン街一八七

加奈陀日本人部代理

信夫事務所

電話ダグ二八三

主任　信夫三郎　後藤均平

MANUFACTURERS LIFE

◇當會社の英斷◇

加奈陀サン生命保險會社　アメリカン・ホーム火災保險會社代理

火災、生命、自動車、海上等の保險に關する一切の事務を丁寧迅速に取扱ひます

水原代理事務所

日本郵船　大阪商船

東ヘスランダス街二〇八

電話シーモア三四四七

◉新茶到着

香のよい新茶が參りました品切にならぬ内何卒御用命の程願上ます

新茶　百目入　一弗廿五仙　五十目入　六十五仙

おいしい御菓子の種々

ココアビンズ　四五
浮世ビンズ　三五
磯豆　三五
幻老豆　三〇
優勝ボーロ　三五
星ボーロ　三五
鯛ケーキ　同
三光ボーロ　同

蒔石アラレ　四五
野萩アラレ　四五
花見アラレ　同
短尺アラレ　同
港アラレ　同
小花アラレ　同
濱千鳥アラレ　同
鹽豌豆　二斤　三五

晩市バウエル街三六九

前川商店

電話ダグラス九八一

漁船用具
金物類
運動用具

バウエル街二七〇

藤原齒科醫院

（キャピタル活動寫眞館前六階）

ドクトル　三宅桑藏

東ヘスランダス街一九三

電話シーモア八六八六

住宅電話ハイ二二二五アール

メヂカル・アーケード六〇四號室

電話醫院グランヴイル街八二五

自宅ハイランド六〇九七エル

葛原齒科口腔外科醫院

晩市バウエル街三九六

電話シーモア六一九〇

▲胃腸病、神經病、婦人病虛弱者に

ラヂウム溫灸

一綱ひ十三弗

▲病中後、產前產後、疲勞症の方はすぐ元氣回復する美味の强壯劑

スツポン飴

一弗

を是非召し上れ……

文化商會

電話シー四〇八七

△筋骨、神經、脊柱、整骨科

東ヘスランダス街一九三

公認　内外科　婦人科

齋田醫院

製藥部　ドクトル齋田榮

電話醫院シーモア七五七五

住宅シーモア四一九〇エル

▲内外科、婦人科

公認　ドクトル

宮崎醫院

バウエル街三二四半

電話シーモア六一六八

宅診午後　宅診午前

不在中は宮崎商店へ

電話ダグラス一七四七

東カドバ街三六八

醫學士　日下清方

電話ダグラス五〇七七

東カドバ街四三八

醫學士　石原明之助

電話ハイ壹壹壹

三宅齒科醫院

ドクトル　三宅桑藏

東ヘスランダス街一九三

電話シーモア八六八六

住宅電話ハイ二二二五アール

東京特電

不景氣の爲めに豫算の編成難

政府財源の捻出に苦心

財界不振氣の爲め歳入減少し昭和六年度豫算の編成に困難を來し殊に大藏省にて調査局の行政の經濟化、官業の合理化に就き井上蔵相は行政刷新委員會の設立を提案、閣議で承認された、先づ物價下落により軍需節約を圖り官廳用品共同購入其の他にて五千萬圓浮べる目論見である

高松宮佛國に御安着

巴黎電によれば高松宮殿下には三日午前七時佛國マルセーユ港に御安着、多數官民の歓迎を受けさせられ直に市中御見物ノートル・ダム丘に赴かれた、巴里には三日御到着の豫定

馮玉祥爆彈で負傷す

南京軍と戰爭中に

南京電を同盟に廻して戰爭中の北軍の司令官馮玉祥は飛行機の投下した爆彈で負傷を負ふた

（附記）數日來徐州に沿うて北軍は勢力を盛返し南軍は苦戰中であつた、それに武漢軍をあるる眼疾が續發し連攻し拠沙に近づく南軍は眼疾に敵を受け危機が迫つて居たのである、敵の大將の負傷でホッと一息して居る事であらう

山陽線で鐵道の慘事

昨夜十時下ノ關行の急列車富士號が山陽線上山驛と長府驛の間で切り通しの路材木を積んだトラックに衝突死者五名、負傷者二名

「米國杯」競技に參加する英國のヨット「シャムロック第五世」號進水式　―別項記事參照

星製藥の爭議で亂鬪

又もや惡竦な易斷師

星製藥會社の罷業騒ぎは益〻惡化し今朝遂に罷業者が警官隊と衝突、亂鬪の挙多數が捕縛された

警視廳では先に赤坂で淵易斷師高島健岩衛門を檢擧して以來不良易斷者を調査の結果目下村井町高島易斷本舗神易館高島勝年事中村勝年（四）及門弟の宗野兩名、惡事を發見して引致取調べ中であるが名流夫人、株屋、實業家等の被害多き見込み

キャナリー側と魚價の押問答

フレザー河の鮭漁者

解決までは出漁せず

フレザー河の本年度サケイ魚價協定に關し昨夜新聞院で漁業者代表とキャナリー側の代表が會見したがキャナリー側は一尾六十仙説を固執して動かず、漁業者も昨年通りの魚價即ち一尾七十五仙、或分量だけは八十五仙までを主張して降らず、遂に十時半迄かゝつて話が纏まらぬので何等の協解點を見出すことが出來ず一先づ會議は流れとなつた、キャナリー側は世界市場協會メイデン氏（達しで報道に依るとニンプキン・リヴアーの漁業者はサケイ一尾五十仙を要求し、之に對してキャナリーは一尾四十二仙半以上を支拂はぬと云ふことで出漁期に入つたに拘らず出漁なく今のところストライキ同樣の狀態にある由

東京特電

▲聖上御還幸

七日間に亘り離宮殿下御巡幸中の聖上には本日午後三時東京へ御還幸になつた

▲東京市助役

東京市第一助役の候補者鶴岡順知事松本學氏が就任を承諾しないので白上現助役が留任となるらしい

▲若槻全權

若槻全權は三日シンガポールに安着

▲山口銀行

大阪山口銀行にて去る五月三十一日白昼に三萬五千圓行方不明、警官に調べて居るが盜んだ者が判らない

◇土曜日　再び漁者大會を開催して一般に諮つて見るからとの事で別れた、一方晩香坡高ウエストコーストのサケイ漁は昨朝から開始となつたがフレザー河に於ける魚價未定の爲め出漁するものは一隻もなかつた由、又漁者保護協會は三日シンガポールに於て出來る

晩市の疑獄

尚ほも進展

昨日は元牧師取調べ

昨日の晩市疑獄事件調査會で元救濟局主任元牧師のアイルランドは失業者用食券を現金と替へて着服し云々のマクスウエルの證言を絶對否定し「マクスウエルは全然ウソの證言をしたのだ」と辯解した、救濟局の不足金は現在の所一萬四千弗でマクスウエルが盜んだ額は二千三百弗、まだ一萬餘弗の金が行方不明となつて居る、來る木曜日救濟局の會計帳簿の清算が終了するのを待つて再び調査會

晩香坡のパンは何故やすくならぬか

麥の値は下つても粉は高いと

製造元の言ひ分

晩香坡の麵麭の値が何故安くならぬか、昨日獨立ベーカーの代表者は市の調査會で左の如く陳述した

「晩香坡で賣つてゐる麵麭の半分以上、詳しく言へば五分の三は加奈陀製粉業者協會員の工場會社に支配されてゐる麵麭製造屋によつて造られてゐて、麵麭の値段も全く會社が卸す麥粉の値段次第で何うにもなる、獨立ベーカーもやはり協會員の工場から麥粉を買つてゐるから麥粉が現價を保つ間は現在以下に麵麭價を下げるわけに行かぬ、レスプリッチやスポフト・カーレントの獨立製粉工場と取引すると麥粉も安くて買へるが何しろカー・ロードでなくては送つてくれぬので手が出せない」

加奈陀製粉業者協會員の工場は麥粉の値を餘り下げぬと云ふことになる、なほ晩市では麥粉の小賣値は七弗五十仙であるが輸出用のものは五弗七十仙で大變な開きを見せてゐるそうである

ハドソンスベー百貨店六階から飛降り自殺

病身の白婦人教師

全身の骨を碎いて無殘な死に方

昨日午後一時當市ハドソンス・ベー百貨店六階からシーモア街側のサイドウォークへ一人の女が飛降り自殺をやつて無殘な死を遂げた身許調べの結果同女は小學校教師ミス・リリー・バリザー（三五）と判明したが何しろ百二十呎の高い所から真逆樣に飛び込んだので頭形もなく打碎け腦味噌が附近に散亂し全身の骨といふ骨は悉く碎けてゐた、丁度下を通りがゝりの一人の男は上から人が降つて來るので驚いて飛び退き危く衝突を免れた、市警學官ゴード氏の語る所によると同女は昨年九月モントリオルから交換教師として來晩病身の爲め今年五月八日學務課に關係を絶つたものである由、懷中には金三弗を所持してゐた

◎野球界

朝日軍今明夕戰ふ

◇昨夕アスレチック競技場に於けるアロー對消防シニヤ野球戰でアロー軍が消防を擊破した

消防　四〇〇〇〇〇一＝五
アロー　四〇〇〇二〇〇＝六

◇昨夕バウエル運動場のマクマク對サウス・ヒル戰でマクマク軍奮戰して遂にヒル軍を擊破しターミナル・リーグ戰開始以來二度目の勝星を得た

◎竹本氏退院　竹本鶴吉氏は市立病院入院中の處一昨日全快退院目下自宅で靜養中

◎送迎會　フェヤビユー佛教會では來る七日午後七時多賀、石黒兩開教使の送迎會を催す筈で一般有志の來會を望む

◎野遊會期日　福岡海協支部の野遊會は去る一日擧行の筈であつたが雨の爲め中止となり來る十五日（日曜）へスタングス公園下で開催の事に期日を變更

◎日校講習　明夕七時半カドバ會館で日校講習會がある

◎記念會　今晩七時半から第三街聖公會に於て故寶藤夫義氏の記念會が開かれる

◎送迎會　一昨日午後四時よりカドバ會館隣上に於て本派佛女寄主の送迎會を開き大橋バル女の司會の挨拶爲重、堀明女の送迎の辭あり多賀師（記念碑を贈呈、多賀師夫妻並に石黒夫人の謝辭があり後各自の獨唱ありて七時閉會

◎母の會　明水曜午後二時バウエル街稚園で母の會例會を開催、石原、藤原兩ドクターの話がある筈で多數の來會を希望す

◎祈禱會　明日午後七時半合同教會圖書室で祈禱會引續いて八時から定期役員會を開催、猶合同教會教理第七、八の講義がある

◎故江畑利三郎氏の忌明　故江畑利三郎氏の忌明として金參弗西二街佛教婦人會へ寄附さる

◇寄附　西第二街江畑いと夫人は語學校維持會へ金拾弗、母姉會へ金參弗を寄附せらる

◎市立病院　病院入院中の處一昨日全快退院目下自宅で靜養中

◎ジーエス列車シアトル行　發前八、三〇。後四、三〇。一〇、〇〇。（月木SM）後一、〇〇（水C.P.）後八、〇〇（火ユニオン）

◎ナスパスニップ　カリフラワー　胡瓜　ターニップ　バナナ

◎今明日の天氣豫報　曇り後雨

（昨日五八度）

英國が八十年目で「米國杯」を取戻すか

九月十三日の英米ヨット戰

全世界の注目の的

本日の本紙本面には妙な恰好した船の進水式の寫眞が掲げられてある――大した大きい船でもないが是れが全世界の注目の的となつて居るヨット「シャムロック第五世」なのである

◇

持主は英人サー・トマス・リプトン――といへば其名を知つてゐる人々が多いであらう、名高い茶商人であるが今は老人になつて隠遁し先月十二日滿八十歳の誕生日を迎へたといふ爺さんであるにも拘らず其の誕生日を自分自身で指揮操縱してるヨット「エリン」號の中で祝つたと云ふ程の元氣さ――今年こそは「米國杯」を取戻して一生に思ひ殘す所のないやうにしたいと云ふので扨てこそ「シャムロック第五世」を建造したのである

◇

右の「米國杯」といふのは國際的ヨット競技の賞杯でテニスならば「デヴィス・カップ」に相當するものである――但し其來歷を書いてると長くなるが何れにしても一八五一年に英國から米國へ行つた切り其後八十年の間唯の一度も英國へ戻つて來た事はない――海國の英人が夫れを殘念がつて今日まで米國に對し挑戰する事十三回、而も連戰連敗に終つてゐるばかりでなく之をリプトン爺さんの身に取つて見れば十三回のうちの五回迄は自分自身のヨットで敗北して居るのである――即ち一八八九年、一九〇一年、一九〇三年、一九一四年、一九二〇年の五回とも英國を代表して米國の代表ヨットと獨逸し唯の一回も勝ち味がなかつた――ソコで今回こそは英國として見れば八十年ぶりリプトン爺さんにして見れば三十一年ぶりに溜飲を下げやうと苦心惨憺して設計したのが此の「シャムロック第五世」である

◇

進水後既に五回も國内の競技に參加してゐるが成績は頗る良い――是れ程に戊し夫れ對抗する爲の米國代表ヨットは五度ばかりの候補船が何れも餘り振はないらしい――或は今年こそは英國の勝となりはせぬか――何しろ八十年間に僅か十四回の國際的大競技なので世界の人々は英國エプソムの競馬と同樣に其結果に興味をかけてゐる――場所は米國ロード・アイランド州ニウポート――期日は今秋九月十三日に内定して居る

電話シーモア六六七二
伊坂洋服店
バウエル街二四四

電話番號變更
ハイランド八七三
キングフイッシュ
コマーシャル街一四三九
田中六彌

退院御禮廣告
私儀市立病院入院療養中は種々御親切に御見舞を辱ふし御厚情難有奉存候謝候御礼を以て去る一日全快退院仕候間自宅に於て靜養罷在候間何卒御安心被下され度一々參堂御禮申上候筈に御座候得共病後の疲惚にて不取敢紙上御禮申上候
竹本鶴吉
六月三日

各位様
去る五月上旬加奈陀出發の際は多數の心からなる御見送りを受けまして誠に有難く厚く御禮申し述べます以御蔭永の異條なる太平の洋里も殊に波靜に何の異條なく九日午前九時に横濱港に上陸致しました何卒玄神下さい午睡倩紙上を以て御禮旁々安着の御報まで
十九日夕
面川寛之助
同　光子
同　幸次郎
同　健太郎
蛭崎　ヒデ

各位様
來る六月七日土曜日午後七時半より日本人ホール（ブラウン校長歡迎會）を開催し同氏の日本視察談を聽くことに致しました出席希望者は五日までに市内の學校又は教會に申出で下さい
但し會費は金廿五仙
ブラウン校長
日本視察後援會

裁縫店　安價にて至急賣る　電話バイ二一八五

診察時間
午前十時至午後八時
内外科　婦人科　小兒科
公認　下高原醫院
ドクトル　下高原幸藏
事務所　バウエル街メーン街角
自宅　フェヤビユー西第十街二四四
電話事務所ダグラス五五五五
同自宅ベビユー二四〇六
不在中は高原商會へ

オクスリは
高原商會
晩市メインとバウエル街角
電話ドグラス五五五四

各種ケーキ
特に日本人向きのケーキやります
洋菓子類一切製造
市内は多少に拘らず配達します
バウエル街三四二
バウエルベーカリー
布田
電話ダグラス五五三一
自宅マーボール六〇七エル

最新式
ルーミング　四十室
價三千弗リース附
同　二十二室
價二千弗
フルーツ店　千八百弗
住宅　三室五十呎ロット、上等場所
スミル近く　捨賣千三百五十弗
バウエル街二六一
濱垣一貞事務所
電話ドグ參貳貳壹
ハイ一五五五ワイ

バウエル街三九七
高田洋服店
電話シーモア三八四三

左記の品安價提供いたします
藥類一切六神丸、蓮蕊（目の妙藥）百合、蓮根、椎茸、芋、クワイ、干筍、干ゑび、スルメ、銀杏、貝柱、ソバ、栗、生姜、磨乳鉢入又は板詰、シガレットペーパー花火、種物色々
東ベンダー街七五＝七七
金利源

辯護士
エーエッチ、ヤング
（日本語を話します）
事務所　東（スタングス街一九三
電話　シーモア三九〇五
メーン＝スタングス角
ウソン建物四〇一＝四〇二
電話シーモア一六二七

裁縫　出教授
外出御不便の方々に出教授の御需めに應じたいと思ひます
晩市ホテルウオールド二一一室
北川君江

内外、接骨
婦人、小兒
ドクトル　内田又二郎
事務所＝東（スタングス街一九三
電話　シーモア三九〇五
住宅　不在中はハイランド五〇八一
ハイランド三九四アール
診察時間　午前十時至午後九時

公認　下高原醫院
ドクトル　下高原幸藏
事務所　バウエル街メーン街角
自宅　フェヤビユー西第十街二四四
電話事務所ダグラス五五五五
同自宅ベビユー二四〇六
不在中は高原商會へ

診察時間
午前十時至午後八時
内外科　婦人科　小兒科

各種ケーキ
特に日本人向きのケーキやります
洋菓子類一切製造
市内は多少に拘らず配達します
バウエル街三四二
バウエルベーカリー
布田
電話ダグラス五五三一
自宅マーボール六〇七エル

最新式
ルーミング　四十室
價三千弗リース附
同　二十二室
價二千弗
フルーツ店　千八百弗
住宅　三室五十呎ロット、上等場所
スミル近く　捨賣千三百五十弗
バウエル街二六一
濱垣一貞事務所
電話ドグ參貳貳壹
ハイ一五五五ワイ

バウエル街三九七
高田洋服店
電話シーモア三八四三

篠原タキシ
電話二二五四八
新西院コロンビア街八五
篠原旅館
内

千葉自動車
メーン街二〇八裏
電話シーモア八八三
迅速丁寧

紅療法　萬病根治
名醫名藥の治療効無き病者と難迷はず速に本治療を試みられたい
△神經衰弱△心臓病△胃腸病△腎臓病△神經痛△脳病△腦膜炎
△△△△脊髓
△リユーマチス△肩桃△手足肩痛みしびれ△腰物等
紅療院
電話ハイランド五五二七
晩市バウエル街五〇エル
志風エダ

篠原タキシ
電話二二五四八
新西院コロンビア街八五
篠原旅館
内

ルーミング
室數二十五、ホール、プール
殆ど全部ハウスキッピング
學校幼稚園等に近し
賣價　二千五十弗
現金拂込方法相談

フルーツ店
價格九百弗ルーム附
場所極上等
日英文代書通辯代理事務
晩市バウエル街三三二
電話ハイランド三九四六
奥村事務所
午前十時至午後九時
電話ダグ五五四六
ハイ三〇六三アール

パウエル
タキシー
電話ドグ二六一
宮田、橋本、田山

ク井ンスタキシー
メーン街二〇八
電話ダグ五五六四
宮山

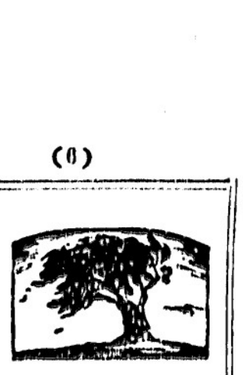
電話ダグラス二八二八
ミカドタキシー

名畑
タキシー
電話ハイ七六五
名畑、北村、

電話ドグ二八一
ダイヤタキシ　森
メーン街二一七

電話ベエビユー六一七五
ホームタキシー
森

でんわドグラス八三六
高田タキシー



軍中雜記 (九)

軍服を着けて戎は何の為めに何處を指して行つたどらう、彼れの姿は靜かな町の暗の中に溶けて了つた、此時は丑の十二時を過ぎて居る。

此時、彼の青年革命黨の獄では、首領エンジツの手腕により、明朝官兵の再び推し寄せる迄にて、獄の修築を初めたが武器の不十分な一同に取つては樂觀が命の綱だから、特熱心に働いて、前に倍するほど堅固な高大な物を作り上げた。

首領は之を見廻つた上、仲間の數を調べて見ると、官に多數居た爲合の者は逃げ去つて兼ての同志の中、四十七人しか殘つて居ぬ、獄舎修築が堅固なとて此人數で、數の知れぬ官兵を何時迄で防ぐことが出來る者ぞ、彼れは一同に向ひ、敢かに自分の決心を述べた、

「皆君、官兵が再び推し寄せれば何うで一同が討死です（無論、無論の聲が聞ゐた）唯此の獄は、少しでも官兵に革命の健兒が活存なく死なぬとの事を思ひ知らせる爲けの事です（勿論）解りすれば何うせ討死するのに、何も多勢の人は要らぬことです、私は一人でも討死します、若し諸君の中に少しの人數でこの城を守るのが恐ろしいと云ふ方は手を挙げて戴きませう」誰も手を挙げる者がない首領「然ちば諸君、現在の人數を猶減らせる必要が有ります、茲に居る諸君の中には必ず妻子を養ふ義務の有る人が有りませう、其の樣な人は無論に討死しては成りませんから、今のうちに去を去る事にし、此の傷病は、獄守の者のみで守りませう」流石に首領の言葉である、けれど誰一人「私は妻子が有ります」と云ふ者がない實に人間の氣が揃ふと云ふ者は恐ろしい、如何に青年革命黨とは云へ、中には婚禮したばかりの人も有るだらう、又自分が死れば妻子又母が明日より路頭に迷ふと云ふ人も有るだらう、一人が叫んだ、「誰も歸らうと云はぬから致し方が有りません、一同が殘りませう」全く誰も討死を厭んで居るのだ。

即ち聞いて安堵は進み出た「全く首領の云ふ通りです、一家を養ふ義務のある人が妻の義務を捨て戰死するは罪惡です、我は共和主義でありますから、暗君の中で立る人を殺なさい、妻子のある者は討死の資格がないのです」直に一同は五人の者を選び出した、此五人は討死しては成らぬ人である。

けれど五人の一人は云ふた「茲から歸れば、歸る道で官兵に捕はれます」殘る四人も各々云ふた「途中で死ぬより、茲で討死を」首領は無いで退いて守に幾枚の襲衣（前兵の側服）を持つて來て五人の前へ投た「私は斯樣な場合を察し、守に戰死した獄吏方の死骸の中から側服を集めて置きました、是を羽織つて行けば、誰も革命黨の者とは思はず、官兵だと思つて、容易に通します、サア」と、促す樣に云ひ、五人に分與（へんとしたが生憎に側服は四枚しかない、五人の一人は癪しげに叫んで「私が幾らせて戴きます」他の四人も各々云ふた「イエ私が」「イエ私が」何と云ふ立派な感情だらう、無邪に妻子の例へ歸り行く道があるのに、我先を爭ふて討死を願ふとは、ア、斯うまで士氣が振つてゐて、それで官兵に亡ぼされるとは、多勢に無勢の爲であるとは云へ、未だ天運が熟せぬのであらうか、併し能く思へば、斯の樣に固まつた男子の魂が何で無惨々々に殺されて了ふ者か、此者等は討死すとも其魂は魔化として後に傳はり、修に政府を亡ぼさねば止まぬだらう、斯に魂の籠つた理想は

無情

(149)

ユーゴー作
黑岩涙香譯

せう」とて守安に縋む者があつた守安自身は、全く死ぬる氣で居るから、最う人情も何もない「宣しい私が指名しませう」とて、彼れは五人の前に立つたが、五人は皆彼れの顏を見つゝ「何うぞ私を、「私を」とて銘々に點頭して殆を如に皇する樣に笑んだ斯うせられて何の一人を指名することが出來る者か、守安は悔しげに叫んだ「エ、エ、僕は此樣に心の弱い男では無い筈りですが、此指名は實には出來ぬ」首領の眼には涙が浮んだ、斯うまで人の心に美しい所があるとは知らなんだ、他の一同も互に涙を滴した、實は何ども仕樣の無い場合である。

忽ち一同の頭の上に聲があつた「指名に及びません、五人を皆お踊しなさい」聲と共に獄吏の側服一枚、天から降つて來た、是で五人とも助け踊されることの出來る事と成つた、さるにても此側服は何うして天から降つた、一同は顏を上げた、見れば見知らぬ一人の老人が、自分の着てゐる獄吏の側服を脱いで、人を助ける爲に投たのである、首領は此人の顏を知らぬ、彼は守安に聞いた「貴方は知つて居りますか」守安は老人の顏を見た、唯、唯。

御菓子
鈴木菓子店
パウエル街三四五
書籍雜誌
電話シー七九三五

火事賣出し
ナルツック商店の火事商品及其他投賣品澤山
買ふは今！買へば弊店でそして節約して下さ
靴 服類 ハット 衣
群衆に隨ふて
西へスチングス街四〇
アーミー
ネビー商會へ
ARMY & NAVY STORE

日本人
歡業債券
支部晩市ユニオン街二一〇
電話シー三七二三 佐藤

シヤトル市
N Pホテル
Seattle, Wash.
停車場前通東くヤ二
左側六階建

Monuments
石塔墓石製作
同時でも御相談に應じて
御注文や御告を致します
販賣所晩市東第八街一九九
電話フヤモント八一〇
B. C. Monumental Works, Ltd.

For Eczema and all Skin and Blood Troubles
『四四〇』
晩市グランビル街一〇五一
スコットランド
ウールンミル
エクゼマや皮膚病
血液の故障には
△ブラッドは血液を完全に清淨しエクゼマや其他血液の不純より來る諸種皮膚病を治癒します
△バックレースオイントメントを同時に外部より使用すれば効果も亦より迅速に顯はれます
ブラッド 一弗
オイントメント 五十仙
最寄りの藥舗で御勝め下さい

ボ
スンデー
ミルク
清純滋養安全
甘味無 甘味
必要な何れのミルクでもよりよ

ハートバタリー
自動車、レヂオ、燈火用拾弗以上
晩市ホーンビー街八五二
ハートバタリー會社
電話シーモア一五九二
Hart Battery

面白い活動寫眞を
毎週月、水、金、土の四日間撮影します賑々しく御來觀を願ひます
リッチモンド劇場
ステブストン

CROWN LIFE INSURANCE
驚異の的
クウラン生命獨特の最低保險料
貳拾年掛壹千弗に對する壹ヶ年の掛金
次年度より多額の配當を附します
火災保險も取扱ひます
自動車保險も取扱ひます
ハドリンベー

滿	$
15才	43●41
20才	43●68
25才	43●92
30才	44●33
35才	45●26
40才	47●02
45才	50●04

市トンロト 社本
晩市支社トロント ○二八内物建スヤヂー
電話ダグラス 一〇一五
代理總部人本日
耶一源田矢
自宅 ルーア九三六ウユビーベ

彼の心からの願望は
ハークルス
ブレーキ
ギブソン
ペダル
ハンガー
ツリップレッキス
の三大特長を有する
シー
シー
エム
自轉車です
店物金本秋 ントスプラス 一九話電六一五郵
店車轉自一メータ 貳壹壹街ンイメ市晩 九五五五スラグダ話電 店賣販約特人本日

南京御料理
午前十時より午前四時まで開店します
出前は迅速 多少に拘らず何時でもお届けいたします
晩市パウエル街三二八
日光酒樓
電話ツリニチー五一五一

4X DAIRY BREAD
美味な食慾をそゝる衛生食料です
ミルクで造られてゐます
ドーレブ

CHRYSTAL QUALITY WORKWEAR
一アド、シツサ
表店木堅
スーケーヨシ
もで時何は積見
九七八一街トーバルア市晩
會商ルタスリク●ーイ
三九三イハ話電
E. Chrystal & Co. Ltd.

雛鶏孵化卵
系統正しき多産鶏種鶏プロミス
ロック、エスシーロード島鶏レグホン、ワイオンドット
バーナビー、ローヤルオーク街
二五七一電カールトン壹貳參九
Canadian Hatcheries Ltd.

紙類及文房具卸商
晩市ハミルトン街一〇三八
電話シーモア八八二一
Columbia Paper Co. Ltd

葬儀一式
特に日本人には丁寧親切に取扱ひます
ひ御不滿の時は返金します
新場所で新築家屋殺備完全
新西院第八街五三八
九テー、マーチ葬儀社關承
Patterson Funeral Home

瀛鑵製造及修繕
電氣ウエルディング諸穀冶仕事
タンク煙筒類見積をいたします
晩市アレキサンダー街七五〇
ハイ九三五夜ケリー七〇五アール
Patterson Boiler Works

自轉車の時が來た……
春は體力養生の時！
御子供達の御健康の爲め
最も喜ぶ自轉車は最適品
晩市メーン街壹壹貳
電話ダグラス五五五九
ターメー自轉車店
△ビ●エス●ユー五十五弗より八十弗
△コロンビア三十五弗以上各種
△ビアース七十弗
△其他中古品十五弗以上種々
△三輪車八弗以上
カタログ無代進呈

視力檢定
眼鏡 諸製
スランダス街記念塔前ドミニオン建物内二〇二
視力專門醫 ノックス・ハンプリー
電話シー平山 帶
診察時間午前九時より午後六時まで

FINEST CREAMERY BUTTER
OUR OWN BRAND
IN 1/4 LBS
CENTRAL CREAMERIES LTD.
ワーアオウン
ブランドは
市場最上のバターの印です
目下賣出中の四分の一斤包は經濟的で至極便利です
何れの日本人食料品店でも賣つて居ます
晩市レールウエー街三二五
セントラル クリマリー
電話ダグラス五五〇四

和洋雜貨 絹地綿布各種
パウエル街三二九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

バタリーゼネレタ
スウイチボード サーチライト
モーター修繕外電氣仕事一式
晩市メーン街一二五
電話シー五一二夜ベビ三四五エキス
Marks Bros.

事業 投資、家屋賣買業、抵當、保險、土地
晩市ハウ街ホールビルディング
Gillespie, Hart & Todd, Ltd.
Victoria and Vancouver
電話シーモア九三八〇

貴金屬 寶石類 並修繕
中村時計店
新西院市第八街三九
電話二四一九 店主 中村助次郎

CREME DE COCOA
BARDINET
クレーム デ
ココアボーチネット
此醇良美味の飲料は優美なる香りと成熟せる滑かな舌觸りは他何れにも卓越す
此豐醇の銘酒は何れの政府酒類販賣所でも賣つて居りますが御間違なく（ボーチネット）と御忘なくそれは品質の保證名です
一瓶三弗五十仙
値段に對して他の追從を許さぬ品質です
此廣告は州攻府又は酒類管理局より掲載されたものであります
GRANDES LIQUEURS
BARDINET
BORDEAUX FRANCE

神經衰弱 いんい 老衰特効藥
「精壯」
ヒステリー 不感症 不眠症 精力減退
精神過勞等の新療法
○精壯の應用範圍は實に廣いのですが最も分り易い症狀を申上げて見ますれば、頭が重くて痛む人、夢を多く見る人、首すぢから後頭部がつり肩がこる人、神經が過敏で氣がいらくし落付がなく熟睡の出來ない人、精力が衰へ根氣がなくなつた人、記憶力思考力の減退した人、性慾が減退し快感が缺乏したり又は全く感じない人、陰○……と稱して全く○起しない人、老衰した人、身心の疲勞を感じる人、其他早○、遺○の人等であります
これ等の病氣の方には吾々の願望である若さを與へ容貌が活氣を帶びて來る頭腦が非常によくなり氣分に落付が出來て來る妙藥「精壯」を服用せられよ
精壯 定價 一週間分 二、五〇 三週間分 七、〇〇
藥品 化粧品 卸小賣
セーフヤー方年壓販賣
バウエル街三三一
新見商會
電話ダグラス三一一二

（回四第）

一龍齋貞山作
鳥居言人講

會津の浪人

「若御間」はブツリと五助に云つて「御免になりましたら御承知でせうが、あの刀は無銘でムいます」「女」さうだ、一見してその事がわつて寄つて貰つたのだが、他に頼みたい事もある」「五」へエ左様で」「女」お前は刀を主に扱つてゐるのか」「五」イヤ、本業は茶器骨董類でムいますが、こうも近頃は世間がするくなつて困りまして、器や骨董には至つて怪しい品が多うムいます、そこで之は刀剣を扱つた方が無難だと存じまして、當時は此の方を専らに致して居ります」「女」然し刀にも中々怪しいものがあるぢらうな」「五」それはムいますが、然し骨董に比べてはまだ確で」「女」それもさうだらうコレ上茶を持つて来ぬか」呼ぶと間もなく若衆がお茶を運んで来る。すると女右衛門が「女」時に住吉屋お前の質につたあの正宗だがな」「五」へゐ〳〵お手元帳の長尾様にお願ひ申した品でムいますか」「女」われは實に若い時分刀だつたな、近頃あれ位の刀を見た事がない」「五」左様でムいますう、私も覚るのは少し惜しい思ひましたがそれでは渡世になりません、長尾様がたつてのお望みで平放しました」「女」その位で賣り渡したか」「五」安うムいます、百二十両でお渡し致しました」「女」うゝむ百二十両、われは何所から出るものだ、定めし身分ある人の平出からの出ものと思ふが」「五」それでムいます」と伏みさしの茶碗に

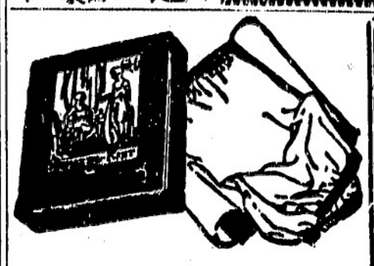
うで「女」それの後家、と申すと主人は居らぬのだな」「五」「先年」でなつたとか聞きました」「女」その夫人の名前は何と申す聞かなかつたか」「五」確十内と申しました」「女」……病死したものか、それとも他人に斬られたものであらうか」「五」助はどうして女右衛門が怪う詳しく聞くのか只不審さうに見てゐる」「五」さあ何だかよくは判りませんが、チラリ聞きました所では、殺されなすつたとか申す事で」「女」右衛門が「ハテ、金兵衛を殺して刀を奪つた曲者は曾根浪人の伊内十内、さういふ悪人だから、どうせ終りを全ふする事が出来ず自分も亦殺されるのであらうと、」「女」うゝむさうか、では當時はその未亡人が独りで住んでゐるのだな」「五」他に家来のやうな、食客のやうな感京男が一人居ります」「女」

体はないか、質はな、あの刀に就て少し心がゝりな事があつたからそれで尋ねるのだ」「五」へエ……何だ曰くがムいますか」「女」イヤ〳〵不正な品を申すのではない、先年どこかで見たやうな事があると思つたから、それでお前に尋ねて見たが拙者の思ひ違ひであつた」と何氣なくその場は繕つて了ふ。「五」左様でございますか、時に今日持つて參りましたのは新刀でムいますが、丁度お差し替かと存じます、宜しかつたらお求めを願ひたいもので」と懐へ付の脇差を出して見せる。「女」右衛門見たくもないが無下に断るのも如何と一應それを見て「女」なるほど氣にいらんナ、折角であるが何ぞ変つたもの〻出る時に持つて參れ」「五」左様でございますか、時々変つた物が出ますから又御覧に入れませう」之れから急ぎに移つて、五助はお茶を馳走になつて帰つて行く。「女」右衛門は伊内十内が金兵衛を殺した者に違ひない」と思ひ込んだが、然しそれが生きてゐるならば敵を討つ事も出来るが死んで了つてゐてはどうする事も出来ない、それとも他と伊内十内者があるか、之は更に詮索を續けなければならぬと、それから此事に就ていろ〳〵苦心してゐる、所で此女右衛門は頗る仏性者で仏心してゐる、月の十七日には必ず浅草寺に參詣する。

ほしうどん
そば
丼物
松多福
ダンレビー街一三五
電話シー四三五七

御すし　めし
田樂豆腐　丼物一切
うどん　そば
其外いろ〳〵
バウエル街四二一
新喜樂
加藤雄藏
電話ハイランド三七八

山
かまぼこ製造
卸し小賣
電話ハイランド一〇三四
アレヤサンダー街四七四裏
Alexander St. (Rear)
Vancouver, B. C.


賣出し御案内
春夏用
オーバコート　ドレス　ハット
何れも最新スタイルを選み日本人向特製品
其他切地類一切、毛糸（太細手共）等
御婦人御子様服商　晩市バウエル街三二四
東山商會
電話ドグラス五五四九
◉御結婚儀式用
御衣裳は如何様にも御相談に應じ調製可仕候
新しき春と共に春着の御用意はスタイルに色合に苦心撰擇の品を揃へて居る弊店で清楚たる新装を御整へ下さい
晩市メーン街貳貳〇
みやこ商會
電話シーモア五七七五

□かまぼこ及組工物一切
ダンレビー街一〇七
板熊
電話シー四一六四

バウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所
工場
電話ドグラス五五六八
ランスダウン街一六〇
電話フェアー一一

新古
ストーブ類
新古家具類
日本レコード
晩市東カドバ街一三八
竹内家具店
電話シーモア六〇九一
住宅ハイ三五四六エル

●魚類
●内類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
バウエル街二六二
茶木魚店
茶木太三郎
電話ドグラス五五四二

石炭
晩成堂内
賣
バウエル街二四九　電話シーモア四八八四自宅ハイ一〇三三エル
伊吹運送社

新着荷御案内
精壮　貳弗五十仙　七弗
神經衰弱、老衰、精力減退
老衰者を若返らし壯者も老ゆる事なく青春の持續
ニンニク丸　壹弗七拾五仙　四弗五拾仙
保温頻壯、胃腸病、肺病、腺病質、肋膜、喘息、脚氣心臓病等
喘息エキス　貳弗五拾仙
一般ゼンソク症、氣管支喘答見、百日咳
晩香坂市バウエル街二四九
誠心堂
電話シーモア四八八四

和洋雑貨食料品
ニューウエストミンスター市コロンビア街八三七、八三九
西口商店
電話一一六一
自宅九〇九エキス

和洋雑貨食料品
日用品一切
ポートエレントン郵函二七
龜田商店
P.O. Box 27, Port Essington, B. C.

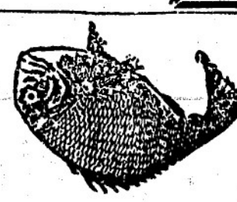
和洋雑貨食料品卸小賣
晩市バウエル街七八八
電話ハイ一三六
近江屋商店

新西院　便利社
主任　中川義治
新西院市フロント街五四三
郵函六〇七　電話三二六
日本行船切符取次店
領事館州政府諸願書代書
野一色電氣治療所
電燈機並に附屬品一切販賣及修繕
其の他如何なる御用件でも誠實を旨として致しますから御自由に御利用下さい

鳥類卵
豆腐類
種々御注文に應じます
晩市ゴーア街二一六
宮崎豆腐店
電話ドグラス四六七三エル

▲ハムステッチング
スタイルがよくて値段が安い
御婦人と御子供衆の洋服は是非とも
婦人子供洋服店
バウエル四三三電ハイ四五三エル

御旅館
夫婦者に適した瓦斯付ルームあります
アレキサンダー街五七八
井上倉次郎
電話ハイ三四九七エキス


こまぼこ
製造販賣
バウエル街
前川魚肉店
電話ドグ三八六
同三八七
住宅ドグ四七八七エル

裁縫教授
（ムステッチング）
御仕立物致します
東カドバ街一六
電話ハイランド四二二四
熊谷みつ子

白人専門醫紹介並に通辯
其他代理業一切
バウエル街二四五
電話ドグ五五八八
自宅ハイ一三五五エル
濱岸事務所

新古買賣
及金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七七二
自宅ハイ五八七エル

新北京
バウエル街二三七
電話シーモア五七七四

同支店
バウエル街二五二
電話シーモア三五一七

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候

御旅館
各室スチームヒーター及温水完備
プリンスルパート郵函七五
持田旅館
電話六五九
シールコープ
グロサリー
此度横濱正金銀行と特約營業地コンマース銀行を通じ無手數料日本送金
日本行各汽船キップ取扱

會席御料理並にすし
バウエル街二二九
千鳥
電話ドグ五五七八
鎌田玉子

上等生鰯到着致しました
ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

料理店賣度し
メーン街とヘスティングス街角
ドーソンビルディング二〇一號會
おめし　手輕料理
ゴーア街二二五ヤマタキシー南側
〇万
電話シー四三九八
バウエル街二六四

うどん、そばめし
丼物一切、御手輕料理
メーン街二〇六
彌生
電話ダグ五五六一

御料理仕出し
バウエル街二五一
ツリニチー六四八六
鶴の家
中川つる

すし丼物一切
其ほか御料理お好みに應じます
日曜日は朝七時よりビクニック辨當の仕出しを致します
街四四一
林家
電話ハイ一九九

鍋燒うどん、そば
どんぶり物一切
バウエル街二五〇
天狗
出前致します
電話シー三五三八

御料理
バウエル街三四七
榮楽
電話シーモア六〇五三

晝夜兼業
めし丼物一切
大勉強にてお需めに應じます
電話シー二九六一
千成
ゴーア街一二八

簡易食堂
毎朝七時より總て御手輕に
バウエル街三五〇
一富美
電話シー七五三九

御定食五十仙
宴會は特別勉強致します
毎朝八時より開店します
晩市アレキサンダー街三六二
電話ダグラス七二三
吉野

法廷に於ける通辯
西第八街七四五
永尾唯一
電話フェアー貳八六貳ワイ

美食家各位はたしかに滿足さるゝ
南京御料理
晩香坂市バウエル街三五八
仕出し
東京酒樓
▲材料精選▲應接上品▲新たに修繕▲創業十ケ年以上
最近一流の料理人支那より來晩致しました事を御披露申上げます
私の店は他の支那料理店とは何等の關係なき事を御得意さまに
疎んでお斷り申上げます
電話ダーグラス八四七一三三六五ホー

C. N. S. Co. LTD
晩香坂
日加用達會社
電話 8039 ダグラス
營業項目
一日本行船切符販賣
二人員供給—鐵道山林
三諸般請負及請負仲介
四各種保險代理
五諸取引代理及仲賣
六代書通辯
七土地家屋及び鑛業
ビジネスチャンス賣買仲介
八買物取次諸般用達
一、ギャング働—補欠員數名入用
一、保險加入の好期—香奠保險、養老保險、火災保險、其の他一切の保險事務を親切丁寧に取り扱ひます
一、ドレスメーカー、ショップ賣物—市内目抜の場所にて、家庭生活にも適するルーム附
337 Gore Ave, Vancouver, B. C.

●高等南京料理
コックはこの道の腕さゝで料理は皆様のお口にあふやう
美味に調理　値段は大々的勉強
晩香坂市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

晩香坂市バウエル街三六五
銀座カフエー
電話シーモア一四二

荷物運搬は
凡て確實
親切
勉強で
好評な

電話シー六〇九七
運送社へ
バウエル街二二三
セーフテグラーヂ隣
自宅ダグラス四六九四エル

室内清潔、各室湯水スチームヒーター附
高等旅館
バウエル街三九六
電話シー三七八八
ホテル　ウオールド
高橋

●鶴龜印白味噌
飛切特等
特約一手販賣
晩市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドーグラス九九一

御旅館
野一色放射蒸熱電氣治療器米加一手販賣所
美府チャザム街六三六郵函一三〇三
電氣治療所
石田旅館
石田元藏
636 Chatham St.
Victoria, B. C.

御旅館
ヴ井クトリヤ市
フ井スガード街八二〇
郵函一三二二
電話九六四
日本行船切符取次
大澤旅館
大澤ナト
大澤爲一
820 Fisguard St., Victoria, B. C.

石炭
晩市ゴーア街一三〇
マキ
樂々亭の下
當山運送舍
電話ダグラス二九一九

機關車の改造を促す 世界的の發明

老職工と青年技術員の體驗で 從業員は大助かり

鐵道の機關車に一大革命を來すべき二つの世界的の發明が鐵道省大宮機關車廠の老職工と青年技術員等によつて完成され、本省の採用等の運動中を亦かしたが、續いてそれを二つの機關車に取り付けて東北本線を運轉し實驗に取りかゝつたが、この成績によつて鐵道省は

專賣 特許權の手續をとる

共に發明者を表彰し、更に經費を調査した上で全國機關車の改造を行ふことになつた、此の發明の一つは石炭搖り出し機である、機關車の中で運轉中火夫が動搖を取ひつゝ石炭を火床にくべるといふ作業がなかなか難事で從つて非常に從業員が悩まされてゐるのをスイッチ一つによる自動的に明瞭完全に火床へ

石炭 がくべられる仕掛で

ある、發明者は大宮機關車の技術員金子巧氏(三)である、今一つは火床搖振器といつて、これ又機關車の中で石炭の燃を完全に火力を高めるため運轉中絶ゆる事無い鐵の棒で火床をかき廻し石炭ガラを落す細工を大手を借らず自動的に搖振する仕掛で、これ等の發明の程度によつて月が明るく火床が上下に

活動 を始め、燃ゆるガンは

外部へ吐き出されるかけである

この發明者は大宮機關車の職工長小川寅次郎氏(二)と同助役澤田義三郎氏(三)で、いずれも永い間の苦い体驗から遂に發明に成功したものである

女の巡査を採用する

警視廳の計畫

社會生活の變化によつて現在の警察の事務中、女性が警察官として社會に接する必要が生じ、各婦人團体、社會事業團体も多年之が實現を希望してゐたが、警視廳では高等警察部、特別高等部、外事課、風俗、衛生、警視部長等の幹部によつて組織された

女巡査 の採用は

さわしい「女巡査」を設置のため目下調査研究中である、女巡査が實施されゝばサーベルのいかめしい象徴を持つ警官とはなるやかな色彩が加はるばかりか女性犯罪の行動及捜査を爲し得るわけで日本警察史上に一つのエポックを劃するものとして各方面から注視されてゐる

砂利山が火の海

マッチの火 ガスに引火

五月十七日改裝工事中の東京大崎五反田通り道路の中程に積んである二坪ばかりの砂利山附近を通りかゝつた通行人が煙草を吸ひつけた際のマッチの軸を投げたところ石砂利山はたちまち一面の火となつた、なか〳〵消えないので砂利を取りのけて見ると地下一尺五寸のところにあるガス管からガスが漏れて砂利山に充滿してゐたものである事が判つた

中學生六名學友を殺す

炊事女を中心の暗闘で

麻布區立田村中學校三年生田村郁谷田小學校長折葉遺氏の二男良全(十)は四月廿九日夜同校寄宿舎に臥床中同校四年生齋藤三郎(十七)外五名に襲はれ頭部その他を強打され一時氣絶したが後難を恐れて

が二十日午後四時ごろ北區天神橋筋四の街路を歩いてゐたところ折柄同所でキリスト教の街頭演說中であつた曾て同人の知り合である住吉區平野町修德學院阪田牧師に見咎められ懇々と諭されたのに前非を悔ひ猛然中毒(自殺)して出たものであると判明

七歳の女の兒を學校からサラつた女

支那人に賣る積り

東京から岡山へ逃げ捕はる

東京市杉並町瓦廠、齋藤仙太郎(二)の長女で杉並第五小學校の一年生千代子(七)は五月十三日授業中校庭で遊んでゐるところへ突然一人の若い女が現はれ千代子を甘言を以て連れ出したが、連れ出した女は同町某官吏三木芳雄の妻川村安子(二)と判明、各地に手配して極力捜査の結果、早くも十七日午後四時に至り安子は千代子を連れて群馬自分が

藝妓 をしてゐた岡山縣和

氣町に立廻つたところを取押へられた、安子は嘗て岡山縣和氣郡本荘村福富料理店をはじめ縣内の料理屋茶屋等で藝妓をして轉々してゐるうち別項三木と戀に落ちて結婚したもので裏面の女などの事である、安子は誘拐の前日東京驛に赴き岡山驛までの切符を買つて歸宅し翌日千代子をつれ出して行方不明になつた計畫的犯行で千代子を上海方面の農園に賣り飛ばすため誘拐したものと見られてゐる

◇埼玉縣 評論家として名あり石坂養平氏、私財を投じて石坂賞(一名五十圓)を篤農家に贈つて奬勵

往來のボール投げで百四十五名檢擧さる

科料二圓の上に道具は沒收

野球ファン大受難

昨年三月三日の上野公園三回戰のあつた五月十八日東京日本橋區の堀留界では突然交通事故防止の一端として街路上のボール投げを今後斷然取締まる行政所で決定、その手はじめとして常時球投げをしてゐた日本橋區小舟町の某商店をはじめ青年團員等百四十九名(八十件)を檢擧し吟味の上、それ〴〵科料金二圓づゝ申渡しツトもグラブも沒收して放免したが、警視廳でも今までふるそかにされがちであつたこの道路の交通を厳にすべく今後はドン〳〵取締規則を適用する

辻説教の牧師に

諭されて

強盜が悔悟自首

五月二十日午後六時ごろ大阪市中津署へ一青年が「私は强盜を犯したが罪の恐ろしさと恥かしさに耐へず自首して出ました」と受付に申し出た、同署納主任警部は早速その青年を一室につれ込み申立を聞き取つたところ、

就職難から ゴリラの眞似を賣物

現はれた珍マネキン

尖端を行くモボ志願者の惱み

就職戰線暗黑あり——時代の尖端を行く新職業マネキンガールの向ふを張つて、マネキンボーイを志願して出たものは今迄にも一二あつたが、今度はどんでもないマネキンが出現した

◇

五月十四日午後一時頃のこと、警視廳保安部に及川風俗係長を訪問した二十二三の青年があつた、この男「マネキンボーイをやりたいから許可を與へて貰ひたい」と願ひ出たものだ、及川係長「勝手にやりなさい、所轄署の許可を受けて」とあつさり追ひ拂した

◇

そこで意氣揚々として先づ訪れたのが丸ビル内の丸菱、宇田川傳部長に會つて是非マネキンと使つて貰ひたいとその採用方を願ひ及んだ、この青年麹町十二丁目生れ好田壁(二)とて、府立藝學校を中途退學して川端畫學校で繪を學んだ新家だとある

◇

ところがこの勇敢なるモダンボーイ志願の尖端人、その御面相を見るとあまり自信のありさうな顔でもない、何を得意とするかといふと曰く「ゴリラの眞似」だと、即ちゴリラの裝ひをして繪をかくマネキンボーイに——といふ譯ださうな、其上に鼻息でハモニカも吹くといふグロテスクな代物である

◇

丸菱では「そうもゴリラのマネキンは……」と斷るらしいが、彼との大望(?)をどこかで果さずには置くまい、恐ろしい時代になつたうつかりしてゐると何物が飛び出すかわからぬ、これも就職難と尖端を行く者の惱み

保險代理業

C. ians. etrists W. C.

nses

眼の悪い方々は

晩市パウエル街三九六

ミツシヨン晚市間

加奈陀サン

鍼灸術及按摩

薬の調合 公認 パウエル薬店 パウエル街三九九 電話シー七五〇二 ショウと岩崎の共同の店舗 Powell Drug Co. 399 Powell St., Vancouver, B. C.

晩市アレキサンダー街六六二 富士洗濯所 電話ハイ九九

婦人子供帽子製造販賣 晩市東カドバ街二三一 友田帽子製造所 電話ダグラス四六三七エル

和洋雜貨食料品 東洋商業會社 324 3rd Ave., Prince Rupert, B.C. 郵便七三六 電話グリン五七八 主任 大橋松次郎 同 支店 P.O. Box 46, Port Essington, B.C.

鮮魚 肉類 野菜 薄利多賣、顧客本位 パウエル街四五七 ユニオン魚肉店 電話ハイ三三六

パウエル街二五八 小澤靴店 電話シー三七一一 住宅ハイ二五八六エキス

先觀 傳來名灸 男女諸病並に接骨按摩及骨つぎ筋違ひ 子供のカンの灸 晩市パウエル街六一七 鎌倉 電話ハイランド三〇六八ワイ

如何なる時計をも正確に且つ安價にて御用命に應じます 時計修繕 メイン街二〇六 山崎時計店 電話シーモア六四二四

和洋食料品一切 精米業 精米運送業 自宅東カドバ街六七九 電話ハイ五八〇七アール 酒井精米所 精米工場 西カドバ街一五五

新着品御案内 ●新茶 一斤鑵一、二五 ●同 半斤鑵 六五 ●ムシ干魚 一斤 二五 ●日本製酒粕 同 一五 ●同 味淋粕 同 同 ●干柿 一鑵 二五 ●野菜ショセ味漬 一鑵 小 一五 ●同 二鑵 大 四五 ●花海老 一函 二〇 ●煎麥 二斤 二五 香村商店 電話グラス九二一 269 Powell St.

▲助産婦案内 晩市プリンセス街二五 ユレカルーム三階卅一號室 助産婦 高橋喜志子 電話ハイ三四九九エル 不在中はハイ一八八三

パウエル街二〇三 助産婦 田邊よし子 電話ダグラス一六八

東カドバ街八六五 助産婦 高田幾子 電話ハイ五七二七アール 不在中は電話ハイ三〇二四ワイ

助産婦 渡邊糸子 電話シー九五二八アール

薪炭 マーリンウッドコンパニー 電話ハイ五六〇五 自宅ハイ一六八一

何時でも出張致します 寫眞——出寫し專門 有門彌太郎 電話ハイ八七六エル 747 Cordova St. E., City

パウエル街三三八 加藤靴店 電話シー八六一九 住宅 東カドバ街七九一 ハイ九二七エッキス

純良 新鮮 ミルク配達 晩市メーン街三〇〇 ローズバンク デイリー 篠末松 電話ダグラス五五三七

並に東カドバ街六二七 和洋食料品一切 運送業 渡邊商店 電話ハイ五二〇八アール

家具及び中古家具其外賣買 メーン街二二四 電話ドグ一六三 飯太郎家具店跡 今田商店 今田兵二

金物類一切

和洋食料品一切 陶器類 スキーナ河ボートエシントン郵便三二 岸本商店

婦人子供服裁縫 晩市パウエル街四五三 電話ドグ四六 岡裁縫店

ルーコ キマ 薪炭 パウエル薪炭會社 パウエル街一三五五 電話ハイ三九二七 夜間ハイ一四四四アール

家具製造販賣 大工仕事御用に應じます 宜しくお願申上ます アレキサンダー街三四二 電話シー七九エル 川出家具店

コールの御用なら 電話はシー八六三七ホール パウエル街九七四 コール販賣 ダバコ果物 小宮商店

Star Tailors 晩市東(スランダス街四一 スター洋服店 相星 電話ハイ三四七

婦人子供 晩市メーン街貳參貳(山陽商會) 電話ダグ五五六七 木村裁縫所

ドレスメーカー

パウエル街四三九 九州屋旅館 江島順藏 電話ハイ三九八八エル

紙函…… 折函…… 製造は安價に御注文に應じます パウエル街七六九 電ハイ四四四 中尾紙函製造所

郵便一二六四 電話ハイ四八九 雜貨食料品 エキスプレス 晩市パウエル街四五三 堀善商店

日本汽船切符取次仕り候 室内清潔と食料低廉とを目當とし且丁寧に取扱ひ申すべく候 パウエル街二三四 電話ドグラス四四五六アール 佐久間太重

寫眞 パウエル街三七九 松岡寫眞館 電話シーモア五五六七

新柄切地が澤山まゐりました 何時でもお間に合せます 値段格安品質優良 流行スタイルなら當店に限る 晩市ゴーフ街二〇三 電話シー七九二七 井上洋服店

世評の高き グッドヤータイヤ 其外自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます 晩市アレキサンダー街ゴーフ街角 邦人唯一のグッドヤタイヤ特約代理店 日本オート 電話ドグラス二八九九

僅か十日で日本へ行かれる

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED

巨船 エンプレス カナダ 三三五〇〇噸 エンプレス エシア 二五二〇〇噸 エンプレス ルシア 二五四〇〇噸

出帆表 六月十二日カナダ 六月廿六日ルシア 七月廿四日エシア

安全 何れも太平洋上の巨船で社船へ乘るとは本船へ乘る樣だと初めて知る事實です

速 横濱へ十日間で 神戸へ十一日間で 長崎へ十二日間で

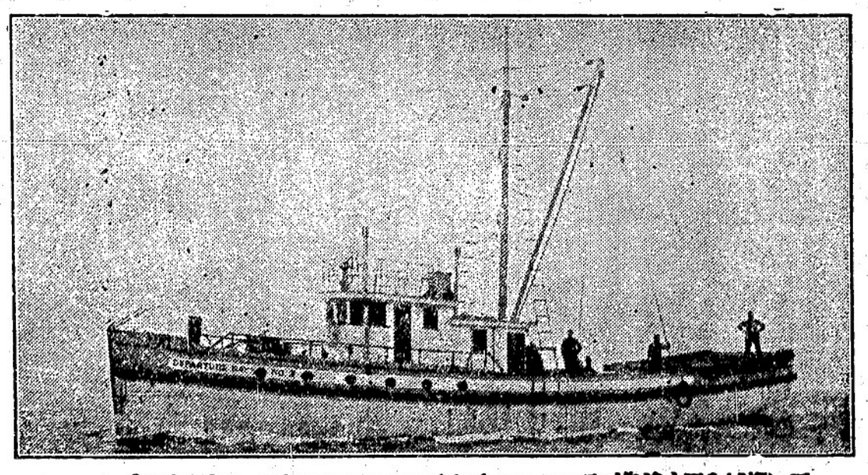
世評の高き グッドヤータイヤ 其外自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます 晩市アレキサンダー街ゴーフ街角 邦人唯一のグッドヤタイヤ特約代理店 日本オート 電話ドグラス二八九九

三等の待遇は特に注意して居ります 船室は各船共中央部で清潔です 髮盛はスプリング附マットレスです 日本食の用意があります 各船共日本人が乘組んで居ります 沙市より同賃金で連絡切符差上ます 今回特に日本人コック二名を乘船致させました日本人のお客樣には純日本食を差上ます

詳細は紀下記へ照會願ひます

加奈陀太平洋汽船會社 SETO MORE Asiatic Passenger Agent CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic) J. J. FORSTER Steamship General Passenger Agent Vancouver, B. C.

DEPARTURE BAY NO.2 百馬力四汽筒 ワンシントンシイルゼイ裝置



いさ下究研御をンヂンインリマ●ルゼイデ●ントンシワブ先前ム買を械機に新得をるす達に地的目すせ熱を械機てし機を格條の分充さべす報信に常

晩市西第六街壹壹五五 香港波メナンリーデーボツトマ

VANCOUVER MACHINERY DEPOT